



100 gadi, kopš Zviedrija atzina Latviju de jure

Zviedrijas Valsts arhīva dokumenti par Latvijas valsts de jure atzīšanu

100 år sedan Sverige erkände Lettland de jure

Riksarkivets dokument om Lettlands erkännande de jure



2021. gada 5. februārī aprit 100. gadiena, kopš Zviedrija atzina Latviju kā neatkarīgu valsti. Latvijas Republika un Zviedrijas Karaliste svin savu diplomātisko attiecību 100. gadadienu. 1921. gada 26. janvārī Sabiedroto valstu (Antantes) Augstākā padome atzina Latviju *de jure*, un šīm valstīm sekoja citas, tajā skaitā arī Zviedrija. Tā sākās jaunais posms Latvijas valsts pastāvēšanā: Latvijas kā starptautisko tiesību subjekta dzīve, pilntiesīgi iekļaujoties starptautiskajā aprītē, kā arī kļūstot par dalībvalsti pirmajā globālajā starptautiskajā organizācijā – Tautu Savienībā – un radot jaunas iespējas valsts attīstībai.

Protokolā par Zviedrijas lēmumu atzīt Latvijas valsti *de jure*, kuru 1921. gada 4. februārī parakstīja Zviedrijas karalis Gustavs V, uzsvērts, ka Zviedrijai kā Baltijas jūras spēkam ir pienācis īstais brīdis sākt veidot attiecības ar Latviju, šo procesu uzsākot ar valsts atzīšanu *de jure*. Par šo lēmumu 1921. gada 5. februārī Zviedrijas Karalistes konsuls Rīgā Ernsts Holmgrēns informēja Latvijas ārlietu ministru Zigfrīdu Annu Meierovicu.

Edgars Rinkēvičs,
Latvijas Republikas ārlietu ministrs
Foto: Valsts kanceleja

Edgars Rinkēvičs
Republiken Lettlands utrikesminister
Foto: Statskansli

Šobrīd varam lepoties ar patiesi draudzīgām kaimiņattiecībām abu valstu starpā, un tās ir balstītas kopīgās vērtībās un interesēs. Latvija un Zviedrija iestājas par cilvēktiesību, demokrātijas un likuma varas ievērošanu starptautiski. Aktīvs dialogs kalpo par pamatu ciešai sadarbībai reģionālī un starptautiski, apliecinot abpusēju gatavību nodrošināt Latvijas un Zviedrijas izaugsmi un drošību Baltijas jūras reģionā un Eiropā.

Ciešo sadarbību raksturo arī regulāras amatpersonu vizites, sekmīga praktiskā sadarbība starp parlamentiem, nozaru pārstāvjiem un nevalstiskajām organizācijām, kā arī augsti tirdzniecības rāditāji. Kā līdzvērtīgi partneri iesaistāmies Eiropas Savienības politiku īstenošanā un aizvien esam nomodā par mūsu reģiona drošību gan divpusēji, gan NATO sadarbības ar Zviedriju ietvaros. Visu iepriekš minēto vainago cilvēku draudzīgās attiecības un vēsturiski spēcīgās kultūras saites.

Esmu pārliecināts, ka kopīgās sadarbības saknes stiepsies dziļumā un plašumā, noturot un vēl ciešāk stiprinot Latvijas un Zviedrijas draudzību un sadarbību.

Edgars Rinkēvičs,
Latvijas Republikas ārlietu ministrs

Den 5 februari 2021 har det gått 100 år sedan Sverige erkände Lettland som en självständig nation. 26 januari 1921 erkände de allierade staternas (Ententens) Högsta råd Lettland *de jure*, varpå andra länder gjorde det samma, däribland Sverige. Därmed påbörjades en ny fas i den lettiska nationens fortlevnad: Lettland som internationellt rättssubjekt, med en fullvärdig plats i det internationella samfundet, inklusive medlemskap i den första globala internationella organisationen – Nationernas förbund, vilket gav nya möjligheter för landets utveckling.

I protokollet som skrevs under av konung Gustav V den 4 februari 1921 om Sveriges beslut att erkänna Lettland *de jure*, understryks att tiden är mogen för Sverige som Östersjömakt att etablera relationer med Lettland – en process som påbörjas med att erkänna landet *de jure*. Sveriges konsul i Riga, Ernst Holmgren, informerade Lettlands utrikesminister, Zigfrids Anna Meierovics, om beslutet den 5 februari 1921.

I dag kan vi vara stolta över de utmärkta grannrelationerna mellan våra två nationer, som vilar på en grund av gemensamma värderingar och intressen. Lettland och Sverige försvarar de mänskliga rättigheter, demokratin och iakttagandet av rättsstatens principer internationellt. En aktiv dialog är grunden för ett nära samarbete på regional och internationell nivå, vilket vittnar om en ömsesidig vilja att säkra Lettlands och Sveriges utveckling och säkerhet i Östersjöområdet och Europa.

Vårt nära samarbete kännetecknas av regelbundna tjänstemannabesök och ett gott, praktiskt samarbete mellan våra parlament och företrädare för olika industrier och ideella organisationer, liksom det stora handelsutbytet. Som likvärdiga partners engagerar vi oss i genomförandet av Europeiska unionens politik, och vi förblir alerta vad gäller vår regions säkerhet såväl bilateralt som inom ramen för Sveriges samarbetsavtal med NATO. Allt detta kröns av ömsesidiga kontakter mellan våra folk och historiskt starka kulturella band.

Jag är övertygad om att vårt samarbettes rötter kommer att fortsätta att växa sig djupa och breda, vilket kommer att bevara och ytterligare förstärka Lettlands och Sveriges vänskap och samarbete.

Edgars Rinkēvičs
Republiken Lettlands utrikesminister



Latvijas valsts simtgades publiskās diplomātijas programmas ietvaros Latvijas vēstniecība Zviedrijā ir īstenojusi projektu "100 gadi, kopš Latvijas Republikas un Zviedrijas Karalistes diplomātisko attiecību nodibināšanas".

Līdz šim Zviedrijas Valsts arhīvā esošie dokumenti saistībā ar Latvijas Republikas atzīšanu *de jure* 1921. gada 5. februārī nebija plašāk pētīti, tāpēc šī ir pirmreizēja iespēja ieskatīties tālaika vēsmās un nodomos, kas valdīja Zviedrijā un kas veidoja pamatus attiecībām starp divām neatkarīgām Baltijas jūras kaimiņvalstīm.

Vēlos izteikt pateicību ilggadējai diplomātei kopš Latvijas Ārlietu dienesta atjaunošanas 1991. gadā un Latvijas vēstnieci vairākās ārvilstīs – Dr. hist. Argitai Daudzei par iesaistīšanos projekta īstenošanā, iedziļinoties Zviedrijas Valsts arhīvā atrodamajos materiālos un citos avotos, kā rezultātā tapis apskats par Latvijas un Zviedrijas diplomātisko attiecību aizsākumiem.

Īpašs paldies arī Zviedrijas Valsts arhīva ģenerāldirektorei Kārinai Ostrēmai-Iko (*Karin Åström Iko*) un ģenerāldirektores vietnieci Annai Kārinai Hermodsonei (*Anna Karin Hermodsson*) par atsaucību un sniegto atbalstu arhīva dokumentu lietu identificēšanā.

Lai projektu veiksmīgi īstenotu, konsultācijas sniedza Latvijas Ārlietu ministrijas Dokumentācijas pārvaldības departamenta direktore Eva Vijupe un departamenta direktora vietniece, Ārlietu dienesta vēstures un diplomātisko dokumentu nodaļas vadītāja Iveta Šķiņķe. Savukārt par projekta uzsākšanu un tā norises koordinēšanu jāuzteic Latvijas vēstniecības Zviedrijā padomniece Signe Jansone.

Vēlos uzsvērt, ka Latvijas un Zviedrijas attiecībās ir vēl daudz pētāma un izzināma. Kā draudzīgām kaimiņvalstīm un ciešām sadarbības partnerēm tā ir iespēja veicināt savstarpējo izpratni un padziļināt attiecības nākotnē.

Novēlu nākamajā simtgadē un arī turpmāk Latvijas un Zviedrijas attiecībām vējo ciešāk nostiprināties un savstarpēji bagātināties!

Marģers Krams,
Latvijas vēstnieks Zviedrijā

Lettlands Ambasad i Sverige har inom ramen för vårt lands hundraårsjubileums offentliga diplomatprogram genomfört projektet "100 år sedan grundandet av Republiken Lettlands och Konungariket Sveriges diplomatiska relationer".

Hittills har de dokument som finns i det svenska Riksarkivet om Lettlands erkänande *de jure* den 5 februari 1921 inte utforskats i någon större omfattning. Därför är detta en unik möjlighet att få en inblick i de strömningar och avsikter som härskade i Sverige under den tiden och som utgjorde grunden för relationen mellan två självständiga grannländer vid Östersjön.

Jag skulle vilja uttrycka min tacksamhet till Dr. hist. Argita Daudze, som är mångårig diplomat sedan Lettlands utrikesministerium förynade sin verksamhet år 1991 och Lettlands ambassadör i ett flertal länder, för hennes engagemang i genomförandet av detta projekt. Argita Daudze har fördjupat sig i Riksarkivets material och andra källor, vilket har lett till denna publikation om hur Lettlands och Sveriges diplomatiska relationer påbörjades.

Ett särskilt tack rikas även till Riksarkivets generaldirektör, riksarkivarie Karin Åström Iko och till generaldirektörens ställföreträdare Anna Karin Hermodsson för deras intresse och stöd vid identifikationen av olika arkivhandlingar.

Till projektets framgångsrika genomförande bidrog också Eva Vijupe, direktör för Lettlands utrikesministeries avdelning för dokumenthantering och vicedirektör Iveta Šķiņķe, chef för utrikestjänstens avdelning för historiska och diplomatiska dokument. Likaså bör Signe Jansone, Ambassadråd vid Lettlands ambasad i Sverige, uppmärksamas för att ha tagit initiativet till detta projekt, samt för dess genomförande och koordinering.

Nu när denna publikation når sina läsare vill jag understryka att det ännu finns mycket att utforska och upptäcka om Lettlands och Sveriges relationer. Som vänligt sinnade grannländer och nära samarbetspartners ger detta oss en möjlighet att ytterligare främja och fördjupa vår ömsesidiga förståelse i framtiden.

Jag önskar Lettland och Sverige ännu 100 år av starka och ömsesidigt berikande relationer!

Marģers Krams
Lettlands ambassadör i Sverige

Zviedrijas Valsts arhīva dokumentu mapes glabā liecības par Latvijas un Zviedrijas attiecībām – cerīgām un reālistiskām – un par informāciju, ko vairāku valstu galvaspilsētās un arī Latvijā vākuši zviedru diplomāti un kas ietekmēja Zviedrijas pieņemtos lēmumus.

I det svenska Riksarkivets dokumentpärmar finns vittnesmål om Lettlands och Sveriges relationer. De är hoppfulla och realistiska, och innehåller information som svenska diplomater samlade in i flera länders huvudstäder och även i Lettland, vilket påverkade beslutsgången i Sverige.

**Zviedrijas Valsts arhīva
(Riksarkivet) dokumenti
par Latvijas valsts atzīšanu
de jure**

**Riksarkivets dokument om
Lettlands erkännande de jure**

Svarīgākais dokuments Latvijas atzīšanas *de jure* sakarā ar Valsts padomes protokols (*Stadsråds protokoll*) Nr. 6, kas atspoguļo 1921. gada 4. februārī Stokholmas pilī notikušo sanāksmi un kuru parakstīja Viņa Majestāte Zviedrijas karalis Gustavs V un valdības ministri (attēli Nr. 1-5). Protokollet lyder:

"PROTOKOLS"

Ārlietu departamenta lietās Viņa Majestātes Karaļa klātbūtnē Valsts padomē Stokholmas pilī 1921. gada 4. februārī.

Piedalās:

premjerministrs barons de Gērs, ārlietu ministrs grāfs Wrangels, ministri Eriksons, Dālbergs, Murrejs, Elmkvists, Malm, Bergkvists, Hammarshelds, Ekebergs, Tamms, Hansons.

Par Igaunijas un Latvijas atzīšanu

Ārlietu ministrs ziņo:

Skandināvijas ministru tikšanās laikā Køpenhagenā pagājušā augusta 28.-30. datumā cita starpā notika diskusija jautājumā par krievu tā saukto robežvalstu oficiālu atzīšanu no ziemeļvalstu puses, un tikšanās laikā vienojās, ka šādai atzīšanai laiks vēl nav pienācis.

Starp apsvērumiem, kas šajā laikā visvairāk runāja pret minēto valstu atzīšanu, bija apstāklis, ka vairums citu valstu un īpaši lielvaras vēl nav uzskaitījušas par vajadzību oficiāli tās atzīt un ka varētu pieņemt, ka šāda atzīšana tuvākajā nākotnē netiks pieņemta.

Šajos apstākļos attiecībā uz dažām apsveramajām valstīm ir notikušas izmaiņas. Saskaņā ar Viņa Karaliskās Majestātes sūtņa Parīzē teikto pirms neilga laika minētajā pilsētā konferencē starp dažu Sabiedroto valstu pārstāvjiem pacelts jautājums par dažu krievu robežvalstu atzīšanu, un tātad lēmuši, ka Igaunija un Latvija tiks *de jure* atzītas no konferencē dalību nemošajām valstīm. Tādējādi gan Igaunijas, gan Latvijas Republikas ir tikušas atzītas *de jure* no Francijas, Itālijas, Lielbritānijas,

Det viktigaste av dokumenten gällande Lettlands erkännande *de jure* är stadsrådsprotokoll Nr. 6, som återger det sammanträde som ägde rum på Stockholms slott den 4 februari 1921, och som skrevs under av Hans Majestät Sveriges konung Gustav V samt regeringens ministrar (bild nr 1-5). Protokollet lyder:

"PROTOKOLL"

över Utrikesdepartementsärenden, hållit
inför Hans Majt Konungen i Statsrådet
å Stockholms slott den 4 februari 1921.

Närvarande:

Statsministern friherre de Geer, ministern för utrikes ärendena greve Wrangel, statsråden Ericsson, Dahlberg, Murray, Elmquist, Malm, Bergqvist, Hammarskjöld, Ekeberg, Tamm, Hansson.

**Angående Estlands och Lettlands
erkännande**

Herr ministern för utrikes ärendena anförde:

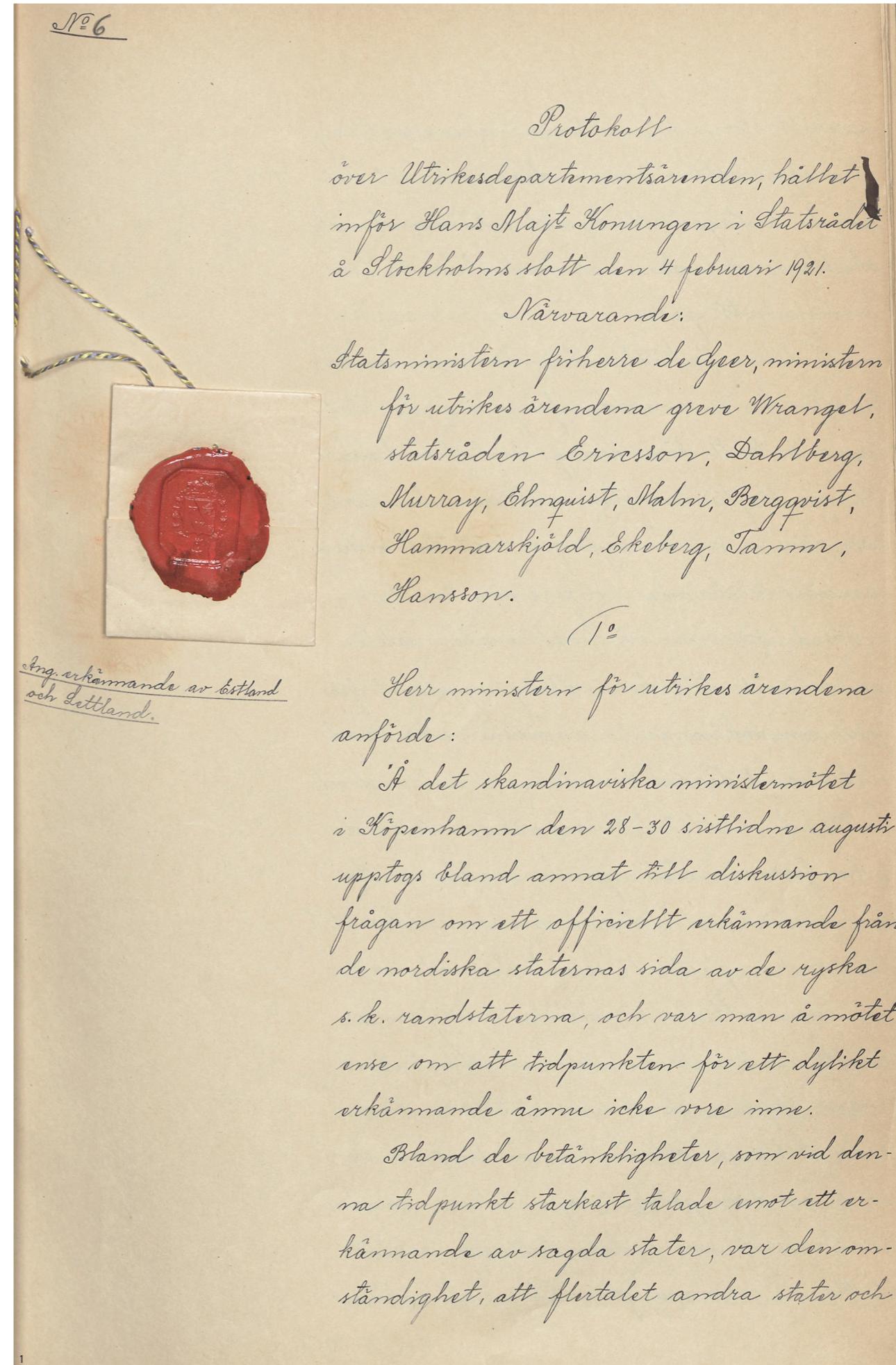
Å det skandinaviska ministermötet i Köpenhamn den 28-30 sistlidna augusti upptogs bland annat till diskussion frågan om ett officiellt erkännande från de nordiska staternas sida av de ryska s.k. randstaterna¹, och var man å mötet ene om att tidpunkten för ett dylikt erkännande ännu icke vore inne.

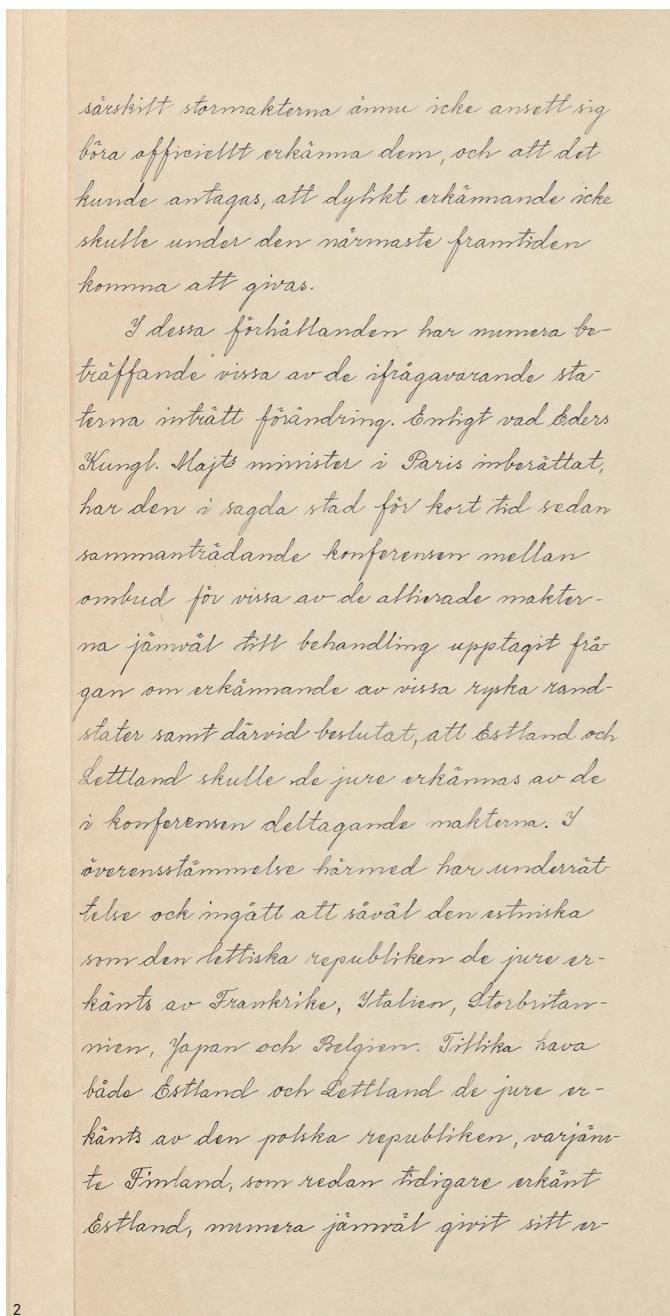
Bland de betänkligheter, som vid denna tidpunkt starkast talade emot ett erkännande av sagda stater, var den omständighet, att flertalet andra stater och särskilt stormakterna ännu icke ansett sig böra officiellt erkänna dem, och att det kunde antagas, att dylikt erkännande icke skulle under den närmaste framtiden komma att givas.

I dessa förhållanden har numera beträffande vissa av de ifrågavarande staterna inträtt förändring. Enligt vad Eders Kungl. Majts minister i Paris inberättat, har den i sagda stad för kort tid sedan sammanträddande konferensen mellan ombud för vissa av de allierade makterna jämväl till behandling upptagit frågan om

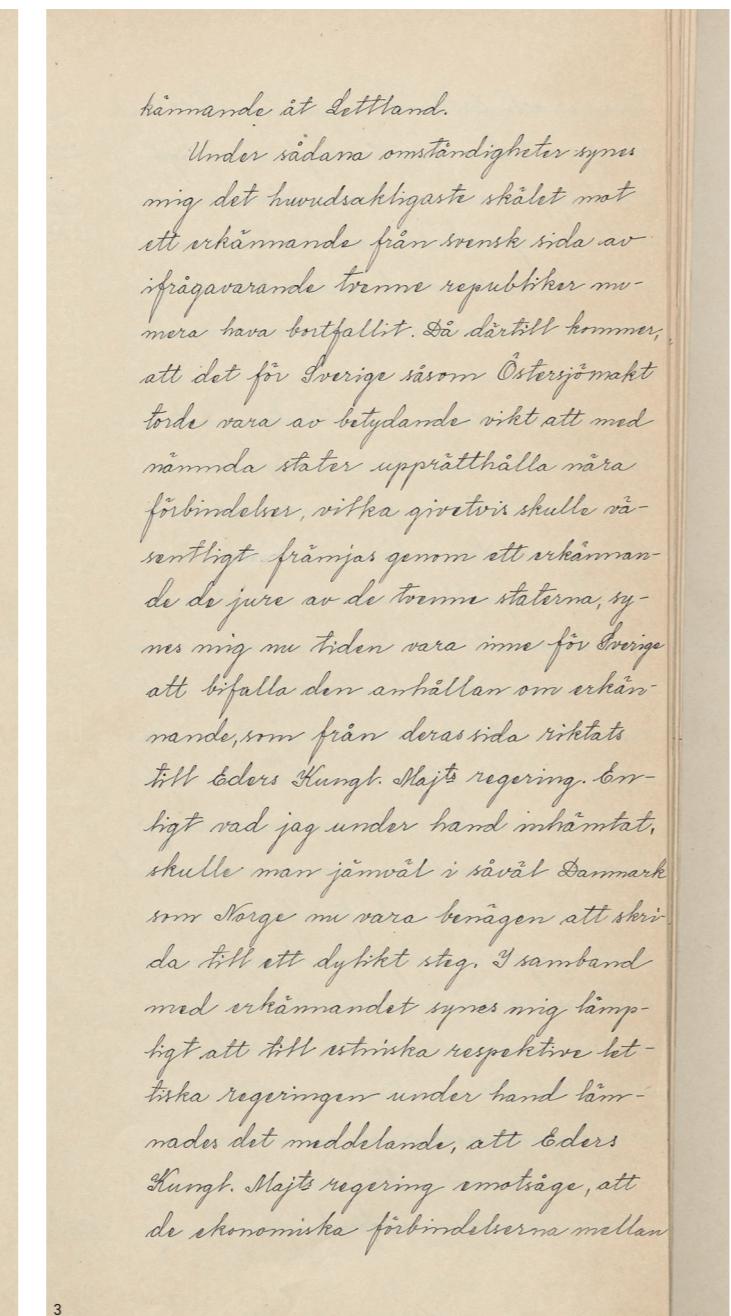
¹ Zviedriski – randstaterna. Zviedrijas Nacionālā enciklopēdija skaidro, ka "robežvalsts" ir 'mazāka valsts, kurai kaimiņos atrodas spēcīgāka valsts'. Par "robežvalstīm" starp Pirmo un Otru pasaules karu devēja valstis, kas bija atdalījušās no Krievijas pēc 1917. gada revolūcijas, piem., Igaunija, Latvija, Lietuva un arī Somija, Polija un Rumānija. Citur skaidrotas kā limitrofas valstis vai *cordon sanitaire*. Latviski vēstures literatūrā sastopams arī apzīmējums "nomāvalstis".

¹ Enligt svenska Nationalencyklopedin är en randstat "en mindre stat som är beroende av en starkare grannstat". Under mellankrigstiden kallades stater som hade frigjort sig från Ryssland efter 1917 års revolution för randstater, tex. Estland, Lettland, Litauen och även Finland, Polen och Rumānien. Enligt andra källor också kallade limitrofa stater eller *cordon sanitaire*. I den lettiskspråkiga historielitteraturen återfinns också beteckningen "nomāvalstis" (avseende termen randstater).





2

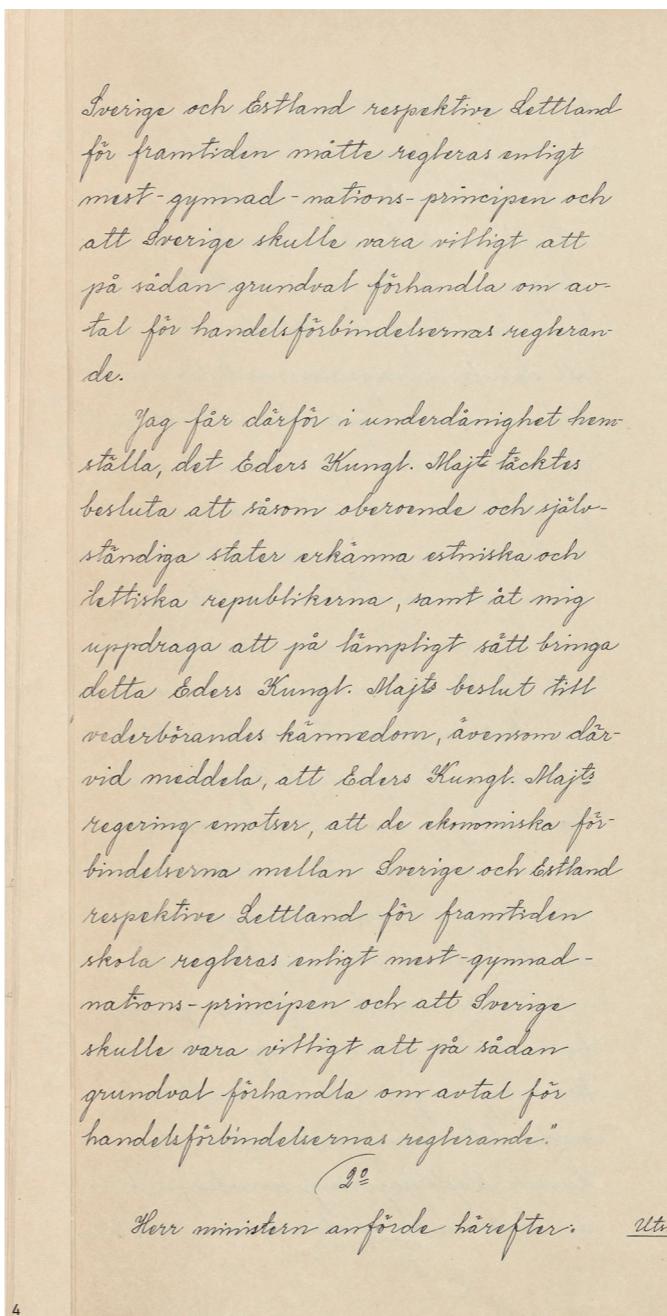


3

Japānas un Belģijas. Līdzīgi gan Igaunija,
gan Latvija ir atzītas *de jure* no Polijas
Republikas puses, kā arī Somija, kas jau
agrāk atzinusi Igauniju, šobrīd līdzīgi
atzinusi arī Latviju.

Šādos apstākļos man liekas, ka galve-
nais iemesls pret atzīšanu no zviedru
puses attiecībā uz abām minētajām
republikām ir atkritis. Turklāt Zviedrijai
kā Baltijas jūras varai vajadzētu būt
nozīmīgi ar minētajām valstīm nodibināt
tuvas attiecības, kuras, protams,
veicinātu abu valstu atzīšana *de jure*,
man liekas, ka Zviedrijai ir pienācis laiks
atsaukties uz atzīšanas aicinājumu, kas
no šīm valstīm ir sūtīts Viņa Karaliskās
Majestātes valdībai. Saskaņā ar man
pienākošajām ziņām gan Dānija, gan
Norvēģija ir gatas spērt līdzīgu soli.

10



4

erkännande av vissa ryska randsstater
samt därvid beslutat, att Estland och
Lettland skulle *de jure* erkännas av de i
konferensen deltagande makterna. I över-
ensstämmelse hämed har underrättelse
ock ingått att såväl den estniska som den
lettiska republiken *de jure* erkänts av
Frankrike, Italien, Storbritannien, Japan
och Belgien. Tillika hava både Estland och
Lettland *de jure* erkänts av den polska
republiken, varjämte Finland, som redan
tidigare erkänt Estland, numera jämval
givit sitt erkännande åt Lettland.

Under sådana omständigheter synes
mig det huvudsakligaste skälet mot
ett erkännande från svensk sida av
ifrågavarande tvenne republiker numera
hava bortfallit. Då därtill kommer, att det
för Sverige såsom Östersjömakt torde

Saistībā ar atzīšanu man liekas piemēroti
nodot ziņojumu Igaunijas un attiecīgi
Latvijas valdībai, ka Viņa Karaliskās
Majestātes valdība sagaida, ka ekono-
miskās attiecības starp Zviedriju un
Igauniju, un attiecīgi Latviju nākotnē tiks
regulētas saskaņā ar nāciju labvēlības
principu un ka Zviedrija būs gatava uz
šāda pamata vienoties par tirdzniecības
sakaru regulēšanu.

Tāpēc es pazemīgi ierosinu, ka Viņa
Karaliskā Majestāte lemj par neatkarīgo
un patstāvīgo Igaunijas un Latvijas
Republiku atzīšanu un dod man uzde-
vumu pienācīgā veidā Viņa Karaliskās
Majestātes lēmumu nodot zināšanai at-
bilstīgajām personām, pie viena ziņojot,
ka Viņa Karaliskās Majestātes valdība
sagaida, ka ekonomiskās attiecības starp

vara av betydande vikt att med nämnda
stater upprätthålla nära förbindelser,
vilka givetvis skulle väsentligt främjas
genom ett erkännande *de jure* av de
tvenne staterna, synser mig nu tiden vara
inne för Sverige att bifalla den anhållan
om erkännande, som från deras sida
richtats till Eders Kungl. Majts regering.
Enligt vad jag underhand inhämtat, skulle
man jämval i såväl Danmark som Norge
nu vara benägen att skrida till ett dyktigt
steg. I samband med erkäntet synes
mig lämpligt att till estniska respektive
lettiska regeringen under hand lämnades
det meddelande, att Eders Kungliga
Majts regering emotståge, att de ekono-
miska förbindelserna mellan Sverige och
Estland respektive Lettland för framtiden
måtte regleras enligt mest-gynnad-na-
tions-principen och att Sverige skulle vara

Attēli Nr. 1-5
1921. gada 4. februāra Valsts padomes protokols
(*Stadsrāds protokoll*) Nr. 6. Fotogrāfs: Zviedrijas
Valsts arhīva fotogrāfs Emre Olguns (*Emre Olgun*)

Bild nr 1-5
Stadsrādsprotokollet Nr. 6 från den 4 februari 1921.
Fotograf: Sveriges Statsarkivs fotograf Emre Olgun

11

Zviedriju un Igauniju, un attiecīgi Latviju nākotnē tiks regulētas saskaņā ar nāciju labvēlības principu un ka Zviedrija būs gatava uz šāda pamata vienoties par tirdzniecības sakaru regulēšanu.

Pēc tam ministra kungs uzrunāja ārvalstu konsulātu darbiniekus Zviedrijā.

To, ko ministrs šajos divdesmit piecos punktos ir ziņojis līdz ar pārējiem ministriem pazemīgā vienotībā, Viņa Karaliskajai Majestātei labpatikās apstiprināt.

Pie protokola:
(paraksti)

V. M. Zviedrijas karalis Gustavs

Lēmumu pieņēmuši un protokolu parakstījuši no kreisās: V. E. premjer-ministrs Luiss de Gērs (*Louis De Geer*), V. E. ārlietu ministrs Hermanis Vrangels (*Herman Wrangel*), Tieslietu ministrijas padomnieks Aksels Emīls Mortens Eriksons (*Axel Emil Mårten Ericsson*), Malmes tiesas regionālais tiesnesis Knuts Dālbergs (*Knut J. K. Dahlberg*), komunikācijas ministrs Valters Murrejs (*Walter J. K. Murray*), labklājības

ministrs Gustavs Henings Elmkvists (*Gustaf Henning Elmquist*), tirdzniecības ministrs Karls Jesta Oskars Malms (*Carl Gösta Oscar Malm*), izglītības ministrs Bengts Jakobsons-Bergkvists (*Bengt Jakobsson Bergqvist*), aizsardzības ministrs Karls Gustavs Valdemārs Hammaršelds (*Carl Gustaf Waldemar Hammarskjöld*), tieslietu ministrs Lars Birgers-Ekebergs (*Lars Birger Ekeberg*), finanšu ministrs Henriks Sebastians Tams (*Henric Sebastian Tamm*), zemkopības ministrs Nils Hansons (*Nils Hansson*). Dokuments atrodas 1921. gada Valsts padomes protokolu sējumā 1–40 un glabājas Zviedrijas Valsts arhīvā (Riksarkivet), Ārlietu ministrijas (Utrikesdepartamentet) fondā A3A, Volum 68.

1921. gada 4. februāra sanāksmē skatīti divdesmit pieci jautājumi, un pirmais no tiem bija par oficiālu Igaunijas un Latvijas atzišanu. Tā pirmajā rindkopā rakstīts, ka Ārlietu ministrs grāfs Vrangels (*greve Wrangel*) ziņo par 28.–30. augustā notikušo Skandināvijas valstu ministru sanāksmi, kuras ietvaros diskutēts arī par oficiālu krievu tā saucamo robež-valstu atzišanu no ziemeļvalstu puses. Ministri esot bijuši vienprātis, ka vēl atzīt nevarot. Galvenie apsvērumi bijuši

villigt att på sådan grundval förhandla om avtal för handelsförbindelsernas reglerande.

Jag får därför i underdåninghet hemställa, det Eders Kungl. Majt täcktes besluta att såsom oberoende och självständiga stater erkänna estniska och lettiska republikerna, samt åt mig uppdraga att på lämpligt sätt bringa detta Eders Kungl. Majts beslut till vederbörandes kännedom, även som därvid meddela, att Eders Kungl. Majts regering emotser, att de ekonomiska förbindelserna mellan Sverige och Estland respektive Lettland för framtiden skola regleras enligt mest-gynnad-nations-principen och att Sverige skulle vara viktigt att på sådan grundval förhandla om avtal för handelsförbindelsernas reglerande."

Herr minister anfördé härefter: Utseende av svenska och främmande makters konsulattjänstemän i Sverige.

Till vad herr ministern under förestående tjugofem punkter hemställt, däruti övriga statsrådsledamöter i underdåninghet förenade sig, behagade Hans Majt Konungen i nåder lämna bifall.

Vid protokollet:
(namnteckningar)

H.M. Sveriges konung Gustav

Beslutet antogs och undertecknades av, från vänster: H.E. statsminister Louis De Geer, H.E. utrikesminister Herman Wrangel, Justitiedepartementets rådgivare Axel Emil Mårten Ericsson, rådman Knut J.K. Dahlberg vid Malmö tingsrätt, kommunikationsminister Walter J.K. Murray, välfärdsminister Gustaf Henning Elmquist, handelsminister Carl Gösta Oscar Malm, utbildningsminister Bengt Jakobsson Bergquist, försvarsminister Carl Gustaf Waldemar Hammarskjöld, justitieminister Lars Birger Ekeberg, finansminister Henric Sebastian Tamm, jordbruksminister Nils Hansson. Dokumentet återfinns i 1921 års Statsrådsprotokoll, band 1–40 som bevaras i Riksarkivet, Utrikesdepartementets samling A3A, volym 68.

Vid sammanträde den 4 februari 1921 fanns tjugofem frågor på dagordningen, och den första frågan gällde Estlands och Lettlands officiella erkännande. I det första stycket står det skrivet att utrikesminister Herman Wrangel rapporterat om de skandinaviska ministrarnas sammankomst den 28–30 augusti, under vilken

främmande makters konsulattjänstemän i Sverige.

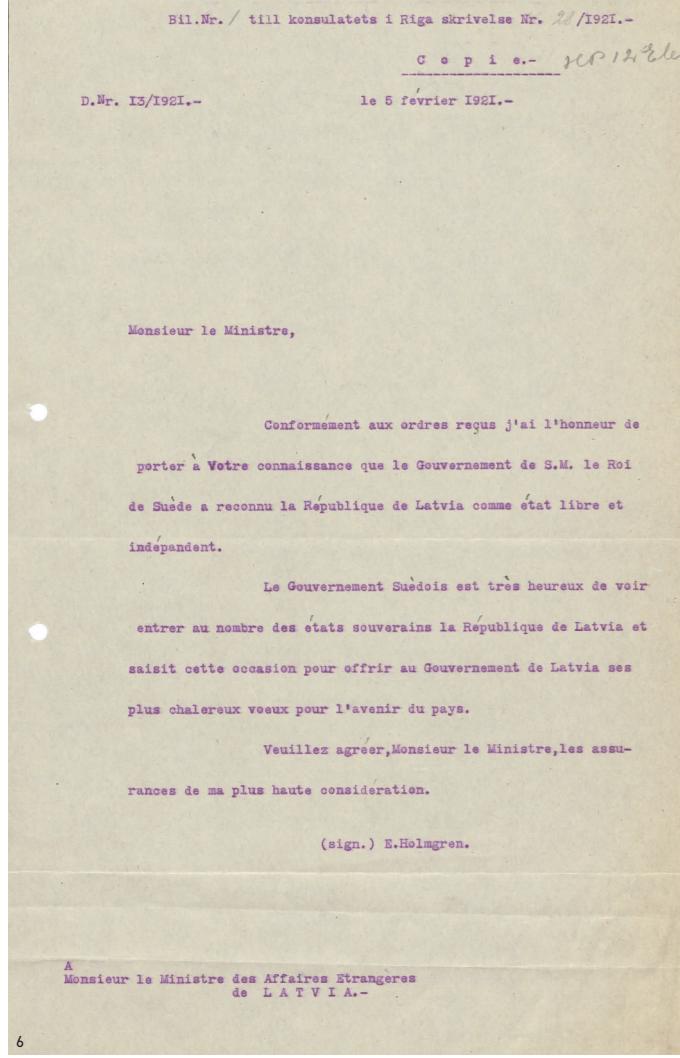
Till vad herr ministern under förestående tjugofem punkter hemställt, däruti övriga statsrådsledamöter i underdåninghet förenade sig, behagade Hans Majt Konungen i nåder lämna bifall.

Vid protokollet:
Daniel Wrangel.

Expedieras

Ottley.

~~deg Lantmälhus Herman Wrangel & Henricsson~~
~~R. Dahlberg Walter Murray & Herman Wrangel~~
~~W. J. Murray & L. S. Hammarskjöld~~
~~B. J. Bergqvist & L. S. Hammarskjöld~~
~~D. Wrangel & T. G. Erlandsson & Nils Hansson~~



Attēli Nr. 6-7
1921. gada 5. februārā Zviedrijas konsula Rīgā Ernsta Holmgrēna nota Latvijas ārlietu ministram, informējot par Zviedrijas sniegto *de jure* lēmumu

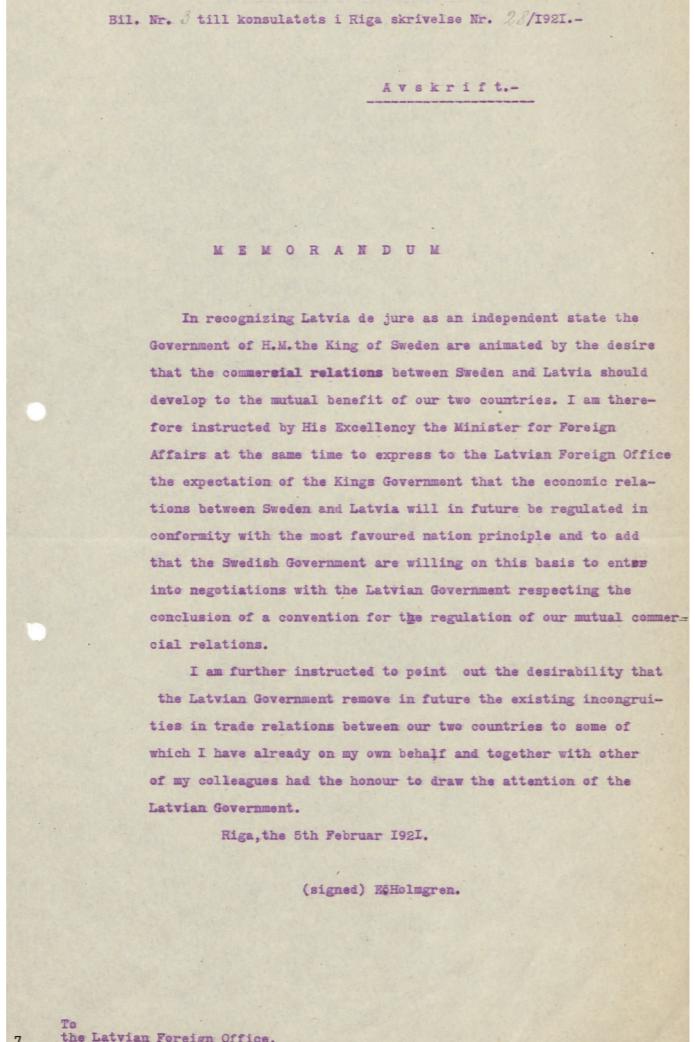
Bild nr 6-7
Sveriges konsul i Riga, Ernst Holmgrens, not till Lettlands utrikesminister om Sveriges beslut att erkänna Lettland *de jure* den 5 februari 1921

saistīti ar to, ka lielvalstis vēl neuzskatīja atzīšanu par iespējamu un ka tuvākajā laikā tā nenotikšot.

Taču jau otrajā rindkopā rakstīts, ka apstākļi attiecībā uz šo valstu atzīšanu ir mainījušies un pirms neilga laika Viņa Majestātes sūtnis Parīzē ziņojis – Sabiedrotie spēki skatījuši krievu robežvalstu atzīšanas jautājumu. Protokolā ir uzskaitītas valstis, kas atzinušas Igauniju un Latviju *de jure*. Tās bija Francija, Itālija, Lielbritānija, Japāna un Belģija, un minētas arī iepriekš oficiālu atzīšanu abām valstīm sniegušās Polija un Somija, kura pēc tam, kad oficiāli atzinusi Igauniju, to pašu attiecinājusi arī uz Latviju. Tālāk ministrs atzīmē, kāpēc ir zuduši iemesli, kas traucētu zviedriem atzīt abas attiecīgās valstis. Protokolā atzīmēts ministra teiktais par Zviedrijas kā Baltijas jūras varas (*Östersjöma*) nozīmi attiecību izveidošanā ar šīm valstīm un noteikts par piemērotu brīdi atzīt šīs valstis, kuras ar tādu lūgumu bija vērsušās pie viņa Karaliskās Majestātes. Tāpat protokolā fiksēts ministra ieteikums vienlaikus ar atzīšanas paziņošanu abas

man även diskuterat de så kallade ryska randstaternas officiella erkännande från de nordiska ländernas sida. Ministrarna var eniga om att ett sådant erkännande ännu inte är möjligt. Det huvudsakliga argumentet var att stormakterna ännu inte ansåg ett erkännande möjligt och att det därför inte skulle ske inom den närmaste framtiden.

Dock beskrivs redan i andra stycket att omständigheterna kring erkännandet av dessa länder har ändrats och att hans Majestäts sändebud i Paris nyligen rapporterat att de allierade diskuterat frågan om ett erkännande av enskilda ryska randstater. I protokollet finns en uppräkning av de länder som redan hade erkänt Estland och Lettland *de jure*. Dessa var Frankrike, Italien, Storbritannien, Japan och Belgien, samt Polen och Finland som redan tidigare skänkt bågge länderna ett officiellt erkännande. Finland hade först erkänt Estlands självtändighet men nu också utsträckt sitt erkännande till Lettland. Vidare påpekar ministern att under dessa omständigheter "synes mig det huvudsakligaste skälet



To the Latvian Foreign Office.

valstis informēt par Zviedrijas Karaliskās valdības interesi savstarpējo tirdzniecību balstīt uz lielkās labvēlības principa un noslēgt atbilstīgu līgumu. Protokolā arī minēts, ka Dānija un Norvēģija ir gatavas atzīt Igauniju un Latviju.

Nākamajā dienā, t. i., 5. februārī, Zviedrijas konsuls Rīgā Ernsts Holmgrēns (*Ernst Holmgren*) darīja zināmu Zviedrijas lēmumu par atzīšanu *de jure* Latvijas ārlietu ministram Zigfrīdam Annai Meierovicam, ar pavadnotu nosūtot arī memorandu (attēli Nr. 6-7). Tājā tiešā veidā norādīts – Zviedrijas valdība sagaida, ka tirdzniecības attiecības ar Latviju balstīsies uz vislielkās labvēlības principa, un piedāvā noslēgt komercattiecības regulējošu līgumu.

Šādi nepārprotami formulējumi attiecībā uz lielkā labvēlības principu memorandā lietoti, nemot vērā Dānijas ārlietu ministra pausto neapmierinātību ar Zviedrijas valdības lēmumu 4. februārī, jo tas ticis pieņemts, dārus savlaicīgi par to neinformējot, un tādā veidā zviedru lēmums piespiedis Dāniju arī ātri atzīt Latviju un Igauniju *de jure*, lai gan dāni nebija vēlējušies steigties. Zviedru sūtnis no Kopenhāgenas īpaši konfidenciālā vēstulē ārlietu ministram grāfam Vrangelam rakstīja par sarunu ar Dānijas ārlietu ministru un viņa pieprasījumu rakstiskā veidā skaidri pateikt jaunajām *de jure* atzītajām valstīm, ka tiek sagaidīta tirdzniecības līgumu noslēgšana, kas balstīti vislielkās labvēlības principā, un ka formulējuma "cerības" (*förhåppning*) vietā jālieto "sagaidīšana" (*förväntning*). Dānu avīzes 5. februārī publicēja ziņas par tajā dienā pieņemto Dānijas valdības lēmumu atzīt Igauniju un Latviju *de jure*, par ko zviedru sūtnis Dānijā informēja, nosūtot izgriezumus no avīzēm (attēls Nr. 8). Zviedri savukārt iesniedza Latvijas



8



mot ett erkännande från svensk sida av ifrågavarande tvenne republiker numera hava bortfallit". I protokollet finns en anteckning om ministerns ord gällande Sveriges, som Östersjöma, betydelse för etableringen av ett förhållande med dessa länder, samt att detta tycks vara en lämplig tidpunkt att erkänna dessa stater, som vänt sig till Hans Kungliga Majestät med en sådan önskan. Protokollet speglar likaså ministerns förslag att samtidigt med meddelandet till bågge länderna om erkännandet också informera dem om den svenska regeringens intresse att stödja den ömsesidiga handeln på mest-gynnad-nations-principen och att ingå ett avtal som återspeglar detta. Likaså framgår det av protokollet att Danmark och Norge också är beredda att erkänna Estland och Lettland.

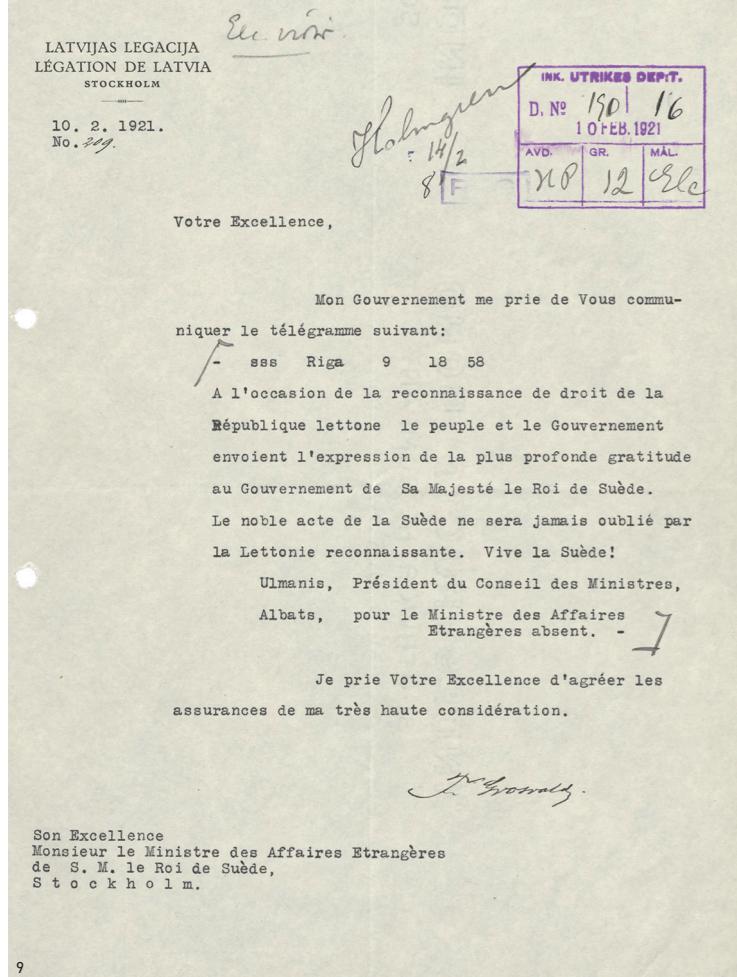
Påföljande dag informerade Sveriges konsul i Riga, Ernst Holmgren, Lettlands utrikesminister om Sveriges beslut om *de jure*-erkännandet, dvs. den 5 februari. Tillsammans med en bilagd not skickades också ett memorandum (bild nr 6-7) till utrikesministern. Av detta memorandum framgår en tydlig förväntan från den svenska regeringens sida om att handelsförbindelserna med Lettland kommer att grunda sig i mest-gynnad-nations-principen samt framförs ett förslag att ingå ett handelsavtal.

Dessa otvetydiga formuleringar om mest-gynnad-nations-principen kom sig av att den danske utrikesministerns hade framfört sitt missnöje med den svenska regeringens beslut den 4 februari, eftersom danskarna inte hade informerats om detta beslut i förväg, vilket i sin tur tvingat Danmark att påskynda erkännandet av Lettland och Estland *de jure*, trots att de egentligen inte hade velat handla så snabbt. Den svenska ambassadören i

Attēls Nr. 8
1921. gada 5. februārī dānu avīzē publicētās ziņas par tajā dienā pieņemto Dānijas valdības lēmumu atzīt Igauniju un Latviju *de jure*

Bild nr 8
En dansk tidningsartikel den 5 februari 1921 om att Danmarks regering denna dag antagit beslutet att erkänna Estland och Lettland *de jure*





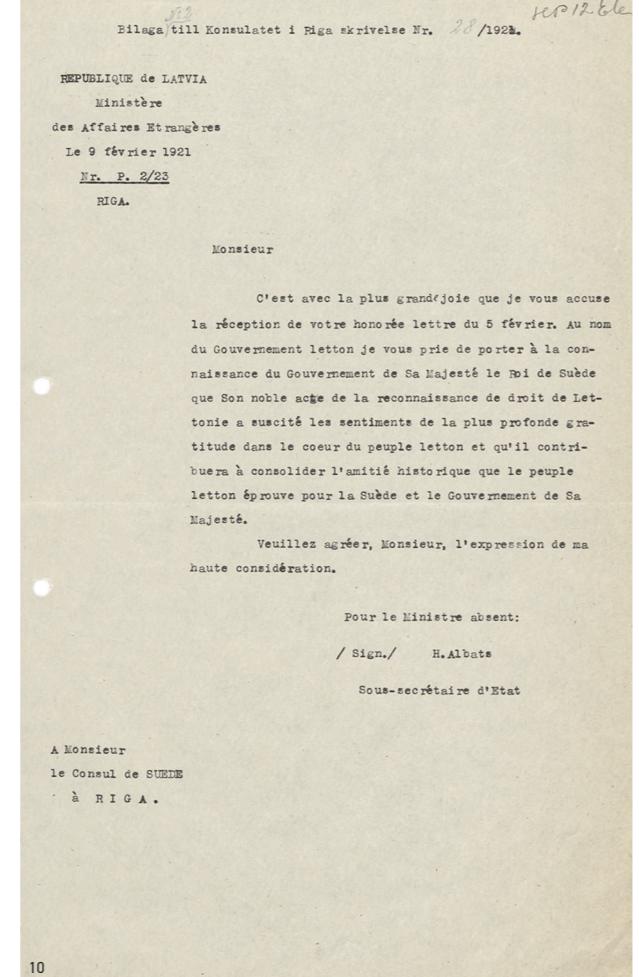
9

Attēls Nr. 9
Zviedrijas Ārlietu ministrijā 1921. gada 10. februārī reģistrētā Latvijas valdības pateicība, kuru pārsūtījis Latvijas valdības oficiālais pārstāvis Frederiks Grosvalds

Attēls Nr. 10
Latvijas Ārlietu ministrijas 1921. gada 9. februāra pateicība Zviedrijas konsulātam Rīgā

Bild nr 9
Den lettiska regeringens tackbrev som diariefördes i Sveriges Utrikesdepartement den 10 februari 1921, skickat av den lettiska regeringens officielle representant Frederiks Grosvalds.

Bild nr 10
Lettlands Utrikesministeriums tackbrev till det svenska konsulatet i Riga den 9 februari 1921.



10

valdībai (līdzīgi arī Igaunijas gadījumā) memorandu, kurā lietots formulējums "sagaidīšana" (expectation).

Latvijas valdības oficiālais pārstāvis Frederiks Grosvalds Zviedrijas Ārlietu ministram pārsūtīja pateicību no Latvijas valdības par lēmumu atzīt valsti *de jure*. Tā reģistrēta Zviedrijas Ārlietu ministrijā 1921. gada 10. februārī (attēls Nr. 9); pateicība tika sūtīta arī Zviedrijas konsulātam Rīgā (attēls Nr. 10).

Köpenhamn skickade ett strängt förtroligt brev till utrikesminister Wrangel där han beskrev sitt samtal med Danmarks utrikesminister, som begärt att Sverige skriftligen tydligt klargör för de erkända staterna att man förväntar sig nya handelsavtal som grundas i mest-gyn-nad-nations-principen och att man istället för ordet "förhoppning" bör använda sig av ordet "förväntning". Danska tidskrifter förmredlade den 5 februari nyheten att Danmarks regering beslutat att erkänna Estland och Lettland *de jure*, om vilket den svenska ambassadören i Danmark informerade genom att skicka pressklipp (bild nr 8). Sverige å sin sida skickade ett memorandum till den lettiska regeringen (och till den estniska regeringen), som använde ordet "förväntning" (expectation).

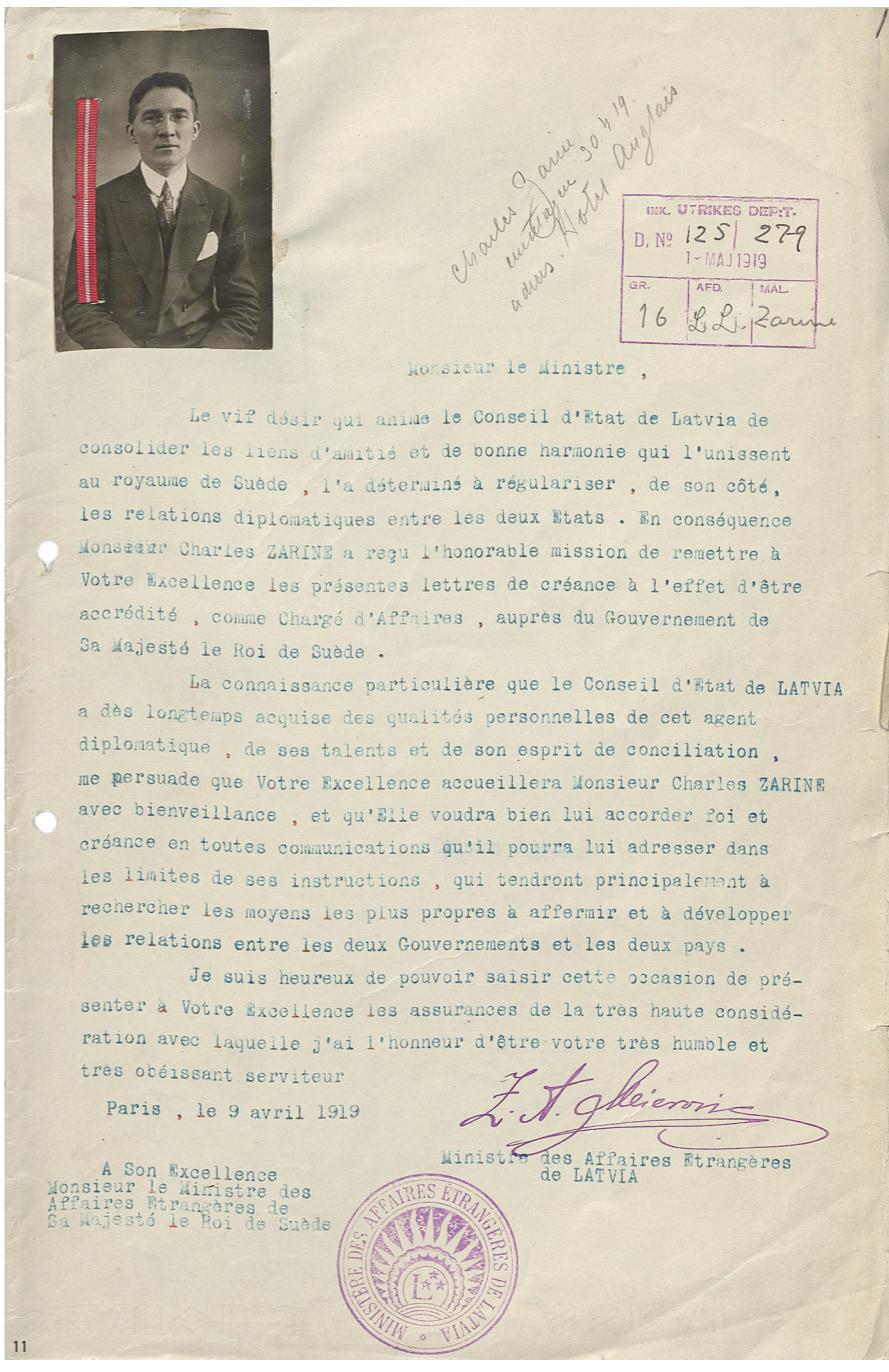
Den lettiska regeringens officiella representant Frederiks Grosvalds skickade ett tackbrev till den svenska utrikesministern från den lettiska regeringen om de ju-re-erkännandet. Detta brev diariefördes av det svenska utrikesdepartementet den 10 februari 1921 (bild nr 9). Ett tackbrev skickades också till det svenska konsulatet i Riga (bild nr 10).

Zviedrijas Ārlietu ministrijas arhīva UD 1920 års dossiersystem fondā HP 12 EE, vol 880 atrodas pirmo Latvijas pārstāvju Zviedrijā – pilnvarotā lietveža Kārlis Zariņš un diplomātiskā pārstāvja Frederika Grosvalda (Grupp 16, Avd. LL, Mål 2) – lietas no 1919. gada. Jāatzīmē, ka šie dokumenti tika reģistrēti Zviedrijas Ārlietu ministrijā vēl pirms oficiālās Latvijas valsts atzīšanas.

K. Zariņš (Charles Zarine) mapē (attēli Nr. 11–13) atrodas Latvijas Ārlietu ministra Z. A. Meierovica 1919. gada 9. aprīlī parakstīta vēstule Zviedrijas Ārlietu ministram, kurā pausta Latvijas Tautas padomes vēlme nodibināt diplomātiskas

I det svenska Utrikesdepartements arkiv UD 1920 års dossiersystems samling HP 12 EE, vol 880 återfinns Lettlands första representanter i Sverige – chargé d'affaires Kārlis Zariņš och diplomaten Frederiks Grosvalds ärenden (Grupp 16, Avd. LL, Mål 2) från år 1919. Dessa dokument diariefördes vid Sveriges utrikesdepartement redan innan Lettlands officiella erkännande.

I Kārlis Zariņš (Charles Zarine) dossier återfinns (bild nr 11–13) ett brev undertecknat av Lettlands utrikesminister Z.A. Meierovics den 9 april 1919 till Sveriges utrikesminister. I brevet framgår Lettlands folkråds önskan om att

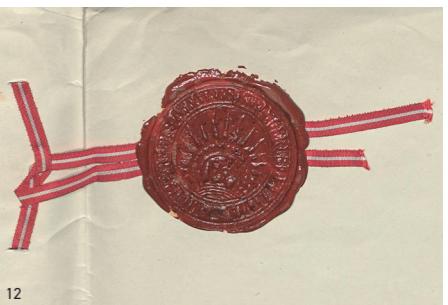


11

17

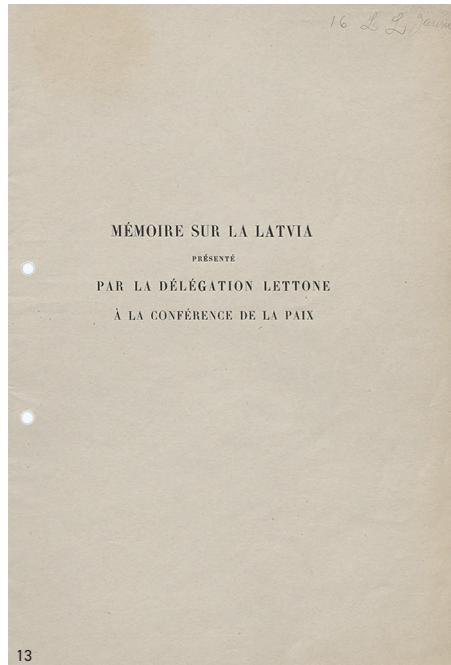
Pirmie Latvijas oficiālie pārstāvji Zviedrijā – Kārlis Zariņš (Charles Zarine) un Frederiks Grosvalds (Frederic Grosvald)

Lettlands första officiella representanter i Sverige Kārlis Zariņš (Charles Zarine) och Frederiks Grosvalds (Frederic Grosvald)



Attēls Nr. 11-12
Latvijas pārstāvja Zviedrijā – pilnvarotā lietveža Kārlis Zariņš lieta Zviedrijas Ārlietu ministrijā. Lieta cauršūta ar sarkanbaltsarkanu lentītu, kas piestiprināta ar Latvijas Ārlietu ministrijas zīmoga nospiедumu

Bild nr 11-12
Lettlands representant i Sverige – chargé d'affaires Kārlis Zariņš dossier i Sveriges Utrikesdepartement. Dossier har hälslagts och sammanbundits med ett röd-vitt-rött band, som fästs med Lettlands Utrikesministeriums stämpel



13

Attēls Nr. 13

Bild nr 13
Omslaget till broschyren "MÉMOIRE SUR LA LATVIA PRÉSENTÉ PAR LA DÉLÉGATION LETTONE À LA CONFÉRENCE DE LA PAIX" pirmā lapa

Bild nr 13

Omslaget till broschyren "MÉMOIRE SUR LA LATVIA PRÉSENTÉ PAR LA DÉLÉGATION LETTONE À LA CONFÉRENCE DE LA PAIX"

attiecības starp Latvijas Republiku un Zviedrijas Karalisti un akreditēt pagaidu pilnvarodo lietvedi Kārlis Zariņš pie Viņa Majestātes Zviedrijas karaļa valdības. Vēstules augšējā kreisajā stūrī ir neliela K. Zariņa fotogrāfija. Tā cauršūta ar sarkanbaltsarkanu lentīti, kas lapas otrā pusē piestiprināta ar Latvijas Ārlietu ministrijas zīmogu, uz kura ir teksts franču valodā: "MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGERES DE LATVIA."

Mapē atrodas arī neliela brošūra "MEMOIRE SUR LA LATVIA présente par la delegation Lettone a la Conference de la Paix", kas, iespējams, tika iesniegta vai nosūtīta kopā ar akreditācijas vēstuli. Šādas brošūras tika iespiestas vairākās valodās, un Latvijas delegācija Parīzē tās izplatīja Miera konferences dalībniekiem un izmantoja, lai popularizētu Latviju laikā, kad par Latvijas valsti reti kurš bija dzirdējis.

F. Grosvalda (Frederic Grosvald) mapē atrodas Valsts padomes priekšsēdētāja Jāņa Čakstes un ārlietu ministra Meierovica 1919. gada 7. maijā parakstīta vēstule, ar kuru Frederikam Grosvaldam tiek uzticēts pārstāvēt Latviju Zviedrijā. Tāpat kā K. Zariņa dokumentā arī F. Grosvaldam izsniegtās vēstules augšējā kreisajā stūrī pievienota ar sarkanbaltsarkanu lentīti cauršūta fotogrāfija. Pie vēstules ir piesprausta vizītkarte ar uzrakstu "FREDERIC GROSVOLD REPRESENTANT DIPLOMATIQUE DE LATVIA" (attēli Nr. 14-15). Mapē atrodas arī Latvijas legācijas Stokholmā sūtīts darbinieku saraksts (tā kopija), kas saņemts Zviedrijas Ārlietu ministrijā 12. augustā. Sarakstā lasāmi sūtniecības darbinieku vārdi: *Frederic Grosvald, Representant Diplomatique Plenipotentiaire, un Madame Mary Grosvald; Charles Zarine, Charge d'Affaires; trīs sekretāri: Charles Eevine, Mlle Elza Anton un Mlle Lina Grosvald* (attēli Nr. 16-17).

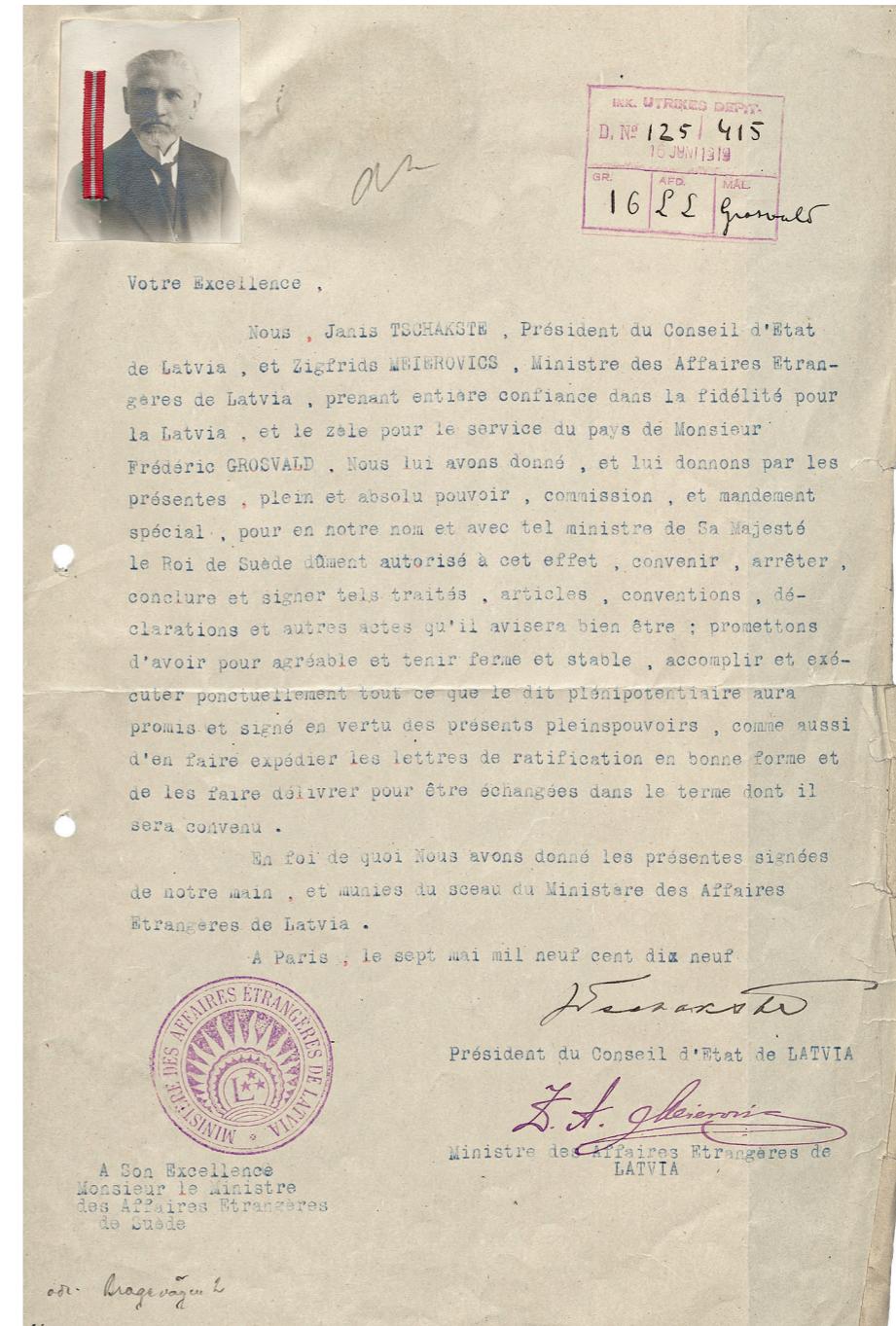
Runājot par K. Zariņu un F. Grosvalda statusu, uzmanība jāpievērt tam, ka abi pārstāvji, kurus Latvijas Tautas padome sūtīja uz Stokholmu kā diplomātus, par tādiem nevarēja skaitīties, jo valsts vēl nebija atzīta *de jure*. Par to liecina arī ieraksti Zviedrijas Ārlietu ministrijas 1921. gada kalendārā. Latvijas diplomātiskās misijas vadītāja F. Grosvalda vārds tajā publicēts pirmo reizi un iekavās norādīts gadskaitlis "1919" ar zemsvītras piebildi, ka šajā gadā viņš vēl nebija akreditēts. Taču gan K. Zariņš, gan F. Grosvalds tika asociēti

etablera diplomatiska förbindelser mellan Republiken Lettland och konungariket Sverige samt ackreditera chargé d'affaires Kārlis Zariņš vid Hans Majestäts, Sveriges konungs regering. I brevets övre vänstra hörn finns ett litet fotografi av Kārlis Zariņš. Fotografiet har perforerats med ett rött-vitt-rött band som på baksidan fästs med Lettlands utrikesministeriums stämpel med en text på franska - MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGERES DE LATVIA.

I samma dossier finns också den lilla broschyren "MEMOIRE SUR LA LATVIA présente par la delegation Lettone a la Conference de la Paix", som, möjligtvis, hade överlämnats eller skickats tillsammans med ackrediteringsbrevet. Denna typ av broschyrer trycktes på ett flertal språk. Den lettiska delegationen i Paris delade ut dem till Fredskonferensens delegater och försökte på så sätt informera om Lettland under en tid då de flesta ännu inte hade hört talas om Lettland som stat.

I Frederiks Grosvalds (Frederic Grosvald) dossier återfinns ett brev daterat den 7 maj 1919 samt undertecknat av det lettiska folkrådets ordförande Jānis Čakste och utrikesminister Meierovics, i vilket Frederiks Grosvalds anförtros uppdraget att representera Lettland i Sverige. Precis som i Kārlis Zariņš dokument har också Grosvalds brev ett fotografi i det övre vänstra hörnet, perforerat med ett rött-vitt-rött band. Ett visitkort har också fästs vid brevet med texten *FREDERIC GROSVOLD REPRESENTANT DIPLOMATIQUE DE LATVIA* (bild nr 14-15). I dossiern finns även en lista med namn på alla anställda vid den lettiska legationen i Stockholm, daterad den 12 augusti. En kopia av denna lista finns också i Zariņš dossier. I dokumentet kan man läsa ambassadpersonalens namn: *Frederic Grosvald, Representant Diplomatique Plenipotentiaire och Madame Mary Grosvald; Charles Zarine, Charge d'Affaires; tre sekreterare: Charles Eevine, Mlle Elza Anton och Mlle Lina Grosvald*.

På tal om Zariņš och Grosvalds status bör man uppmärksamma att bågge representanterna som utsetts till diplomater av Lettlands Folkråd och skickats till Stockholm inte kunde erkännas som sådana, eftersom deras stat ännu inte hade erkänts *de jure*. Detta framgår också av anteckningar i Sveriges utrikesdepartements 1921 års kalender. Frederiks Grosvalds omnämns där för första gången som ledare för den lettiska



Votre Excellence,

Nous, Janis TSCHAKSTE, Président du Conseil d'Etat de Latvia, et Zigfrids MEIEROVICS, Ministre des Affaires Etrangères de Latvia, prenant entière confiance dans la fidélité pour la Latvia, et le zèle pour le service du pays de Monsieur Frédéric GROSVOLD. Nous lui avons donné, et lui donnons par les présentes, plein et absolu pouvoir, commission, et mandement spécial, pour en notre nom et avec tel ministre de Sa Majesté le Roi de Suède dûment autorisé à cet effet, convenir, arrêter, conclure et signer tels traités, articles, conventions, déclarations et autres actes qu'il avisera bien être ; promettions d'avoir pour agréable et tenir ferme et stable, accomplir et exécuter ponctuellement tout ce que le dit plénipotentiaire aura promis et signé en vertu des présents pleins pouvoirs, comme aussi d'en faire expédier les lettres de ratification en bonne forme et de les faire délivrer pour être échangées dans le terme dont il sera convenu.

En foi de quoi Nous avons donné les présentes signées de notre main, et munies du sceau du Ministère des Affaires Etrangères de Latvia.

A Paris, le sept mai mil neuf cent dix neuf



A Son Excellence
Monsieur le Ministre
des Affaires Etrangères de
la Suède

Président du Conseil d'Etat de LATVIA

J. S. Grosvald
Ministre des Affaires Etrangères de
LATVIA

14

ar Latviju, un pēc dažiem dokumentiem var spiest, ka viņu rakstītais ir lasīts Zviedrijas Ārlietu ministrijā. Piemēram, tas redzams konfidenciālā apkātrakstā, kuru 1920. gada 6. maijā Zviedrijas sūtniecībām izsūtīja ārlietu ministrs Ēriks Palmstierna (Erik Palmstierna) un kurā formulēta Zviedrijas nostāja Baltijas robežvalstu jautājumā sakarā ar uzaicinājumu uz Baltijas konferenci 1920. gada 15. maijā. Tekstā vairākkārt pieminēts F. Grosvalds, bet vienīgi kā latviešu pārstāvis.

diplomatiska missionen med årtal 1919 inom parentes och med en understrucken notis att han ännu inte var ackrediterad detta år. Trots detta associerades såväl Zariņš som Grosvalds med Lettland och med ledning av vissa dokument kan man anta att deras brev lästes av Sveriges utrikesdepartement. Ett exempel är det hemligstämplatade cirkuläret som den 6 maj 1920 skickades av utrikesminister Erik Palmstierna till de svenska ambassaderna och som gav uttryck för Sveriges position avseende frågan om de baltiska gränsstaterna i samband med inbjudningen till den baltiska konferensen den 15 maj 1920. I texten omnämns Grosvalds flera gånger, dock endast som representant för lettarna.



Attēli Nr. 14-15
Latvijas pārstāvja Zviedrijā Frederika Grosvalda lieta Zviedrijas Ārlietu ministrijā. Leta cauršūta ar sarkanbaltsarkanu lentīti, kas piestiprināta ar Latvijas Ārlietu ministrijas zīmoga nospiedumu

Bild nr 14-15
Lettlands representant i Sverige, Frederiks Grosvalds, dossier i Sveriges Utrikesdepartement. Dossier har hållslagts och sammanbundits med ett rött-vitt-rött band, som fästs med Lettlands Utrikesministeriums stämpel

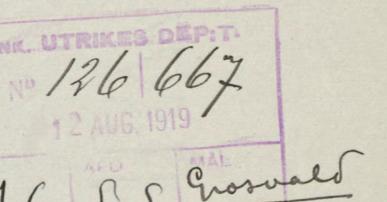
LATVIJAS LEGACIJA
LÉGATION DE LATVIA
STOCKHOLM

Stockholm, le 9 aout 1919.

Votre Excellence,

J'ai l'honneur de faire connaître à Votre Excellence les noms des membres de la Légation de la Latvia à Stockholm qui suivent

Frédéric Grosvald, Représentant Diplomati^{tique} Plénipotentiaire



Bragevägen 2,
Tel. R. 12608
Allm. 24049

Madame Mary Grosvald

Charles Zarine, Chargé d' Affaires

7800

Brunkebergstorg 15
Tel. R. 7905.

Mlle Elza Anton " "

Brahegatan 6/8
Tel. R. 14168

Mlle Lina Grosvald " "

Bragevägen 2.

Je prie Votre Excellence de vouloir bien agréer
l'assurance de ma très haute considération.

Chargé d'Affaires de Latvia

*Ch. Zarine
Jaur 12608
Jaur 12608
12608*

A Son Excellence

le Ministre des Affaires Etrangères
de S.M. le Roi de Suède.

Stockholm.

N. 397.-

Latvia - Ruffland
KUNGL. UTRIKESDEPARTEMENTET. GRUPP 16 AFDELN. LL MÅL:

7.

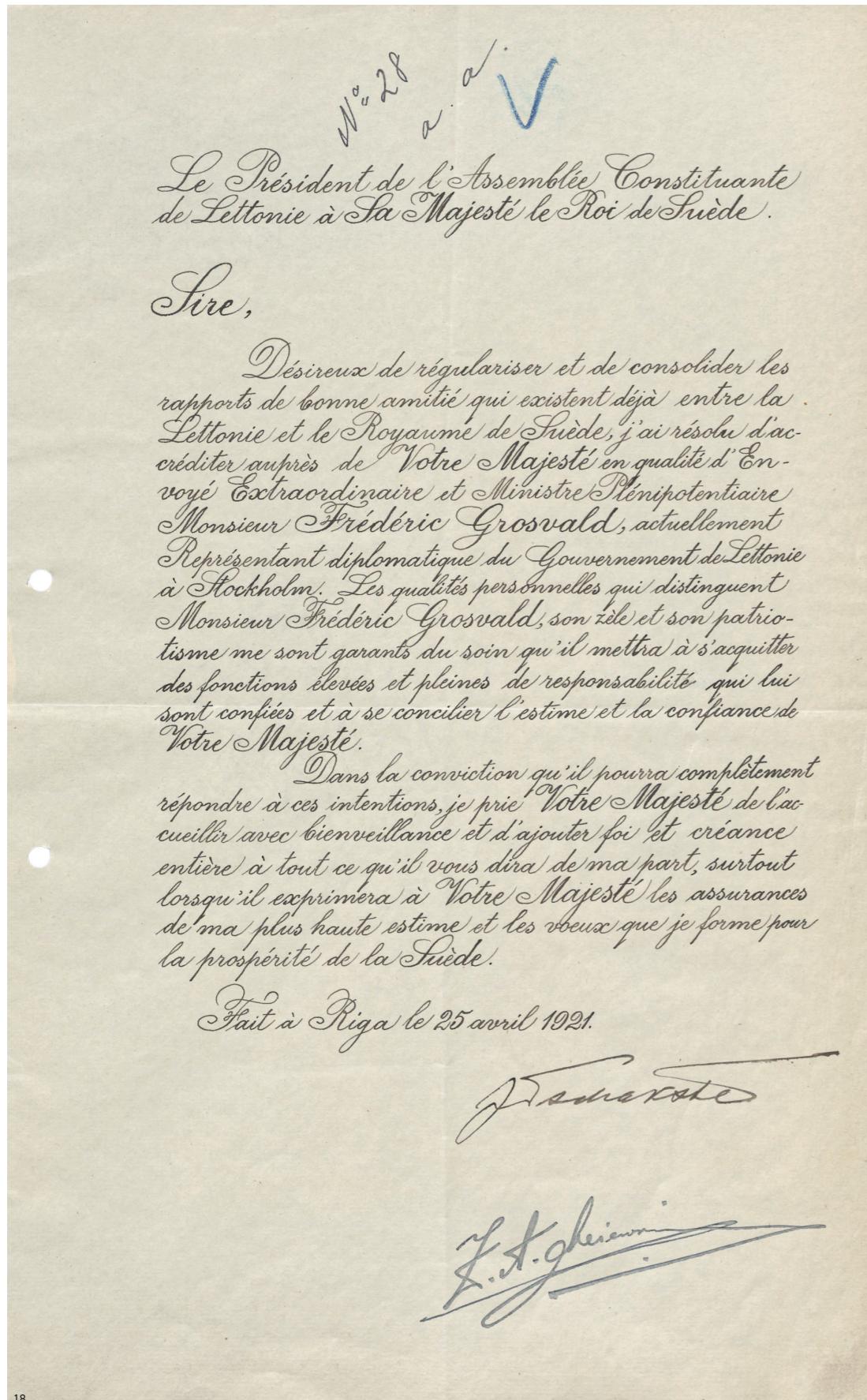
- 12. Zarine, Charles 1919--
- 13. Grosvald, Frédéric "
- 14. Nilsson, M. K. 16 HKH "
- 15. Virgo, Edward 16 HKR 2 "
- 16 { Anton, Elza } "
- { Grosvald, Lina }
- 17 Eevine, Charles

Attēls Nr. 16
Arhīva mapes vāks ar Latvijas pārstāvju vārdiem

Attēls Nr. 17
1919. gada 12. augustā Zviedrijas Ārietu ministrijā saņemts Latvijas legācijas Stokholmā sūtīts darbinieku saraksts. Foto: Argita Daudze

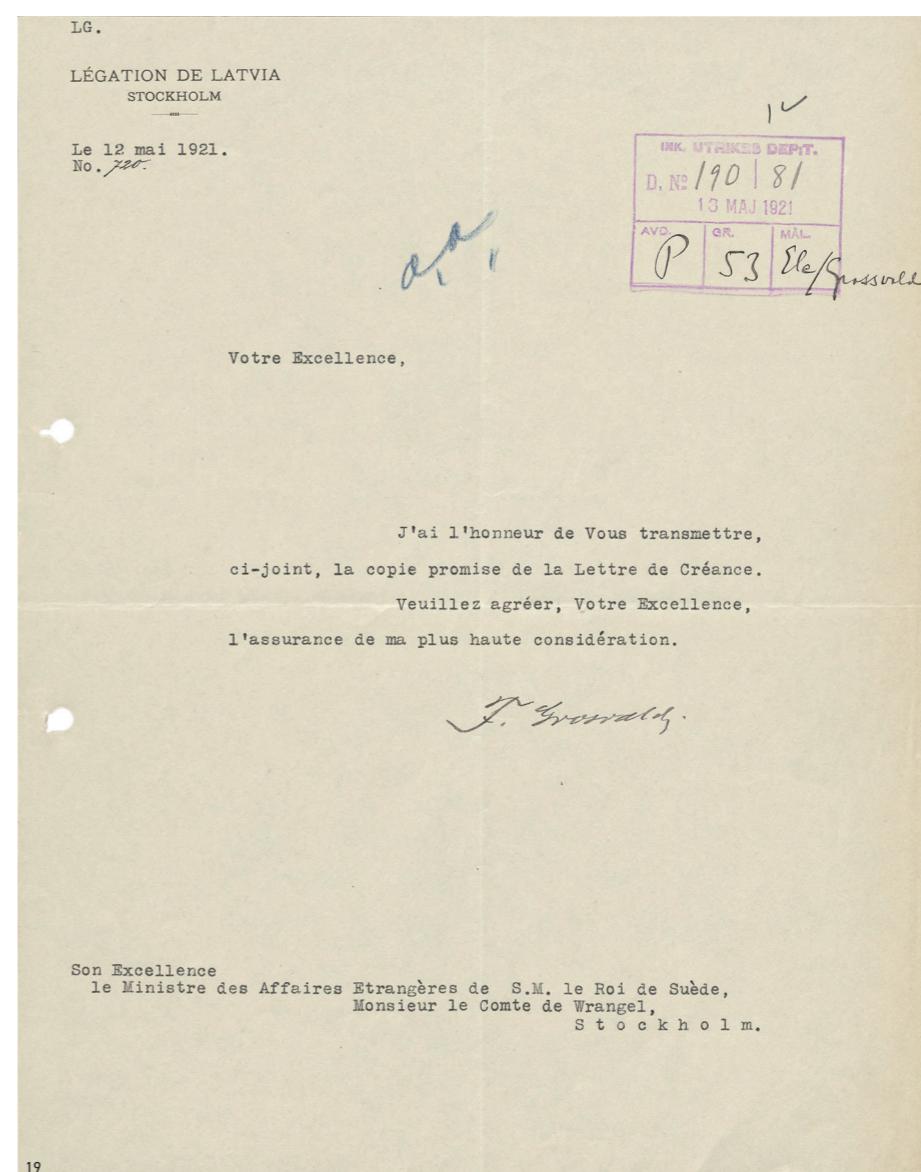
Bild nr 16
Omslaget till arkivpärmen med de lettiska represen-taternas namn

Bild nr 17
Den lettiska legationen i Stockholms personallista, mottagen av Sveriges Utrikesdepartement den 12 augusti 1919. Foto: Argita Daudze



18

22



F. Grosvalda lietā Ārietu ministrijas (UD) arhīva 880. fondā var aplūkot sūtņa akreditācijas vēstuli un iepazīties arī ar korespondenci starp Latvijas sūtniecību un zviedru iestādēm akreditācijas vizītes saskaņošanas gaitā.

Frederika Grosvalda akreditācijas raksts atrodas UD 880. fondā P53 Ele un HP12 Ele. Tas ar pavadvestuli tika nosūtīts Zviedrijas ārietu ministram grāfam Wrangelam 1921. gada 12. maijā un tika reģistrēts ministrijā 18. majā. Raksts ir adresēts Viņa Majestātei Zviedrijas karalim, un to parakstījuši Satversmes sapulces prezidents Jānis Čakste un ārietu ministrs Z. A. Meierovics (attēli Nr. 18-19). Pienemot šo rakstu, Zviedrija atzina Frederiku Grosvaldu par Latvijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministru Zviedrijā. Par Latvijas valdības nodomu

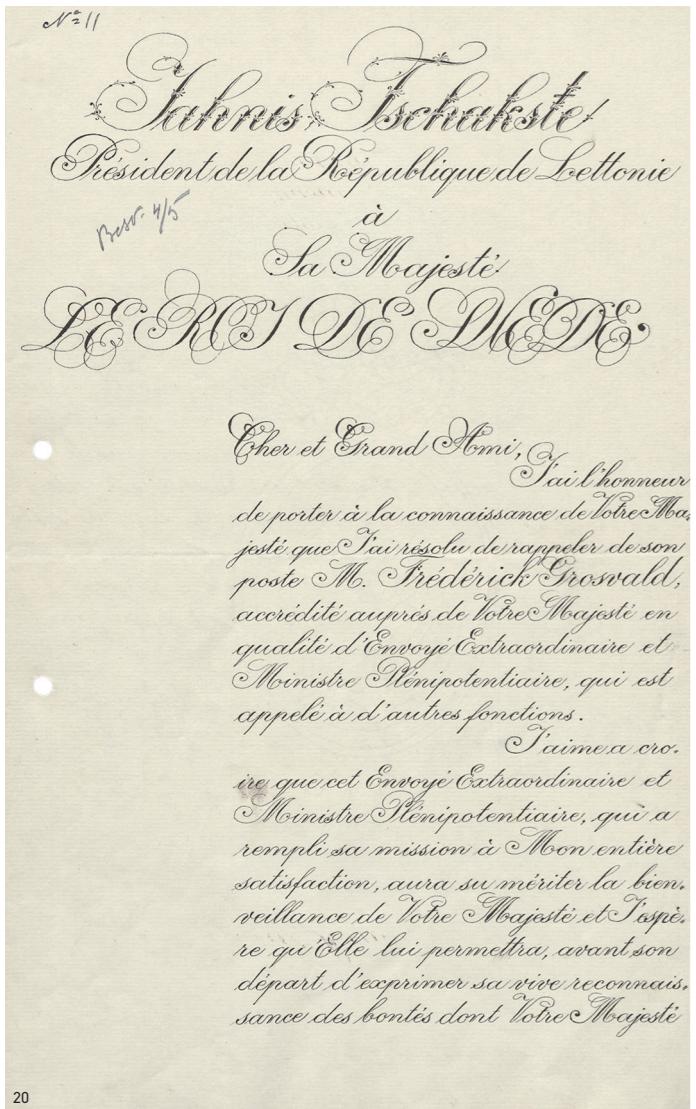
Efter de jure-erkännandet kan man i Utrikesdepartementets (UD) arkiv, samling 880 finna ambassadör Frederiks Grosvalds ackrediteringsbrev och läsa brevväxlingen mellan Letlands beskickning och svenska myndigheter inför anordnatet av ackrediteringsbesöket.

Frederiks Grosvalds ackrediteringsbrev finns i UD:s samling 880, P53 Ele och HP12 Ele. Detta brev skickades till Sveriges utrikesminister, greve Wrangel, den 12 maj 1921, och diarifördes av Utrikesdepartementet den 18 maj. Ackrediteringsbrevet är adresserat till Hans Majestät Sveriges konung och det är undertecknat av Konstitutionsförsamlingens ordförande Jānis Čakste och utrikesminister Z.A. Meierovics (bild nr 18-19). Genom att motta detta ackrediteringsbrev erkändes

Attēli Nr. 18-19
Latvijas Satversmes sapulces prezidenta Jāņa Čakstes un ārietu ministra Zigfrīda Annas Meierovica 1921. gada 25. aprīļi parakstīts Frederika Grosvalda akreditācijas raksts. Raksta pavadvestule, 1921. gada 12. maijā nosūtīta Zviedrijas ārietu ministram grāfam Wrangelam

Bild nr 18-19
Frederiks Grosvalds ackrediteringsbrev som undertecknats den 25 april 1921 av Letlands konstitutionsförsamlings ordförande, Jānis Čakste, och utrikesminister, Zigfrids Anna Meierovics. Ackrediteringsbrevets följdrev som skickades till Sveriges utrikesminister, Herman Wrangel, den 12 maj 1921

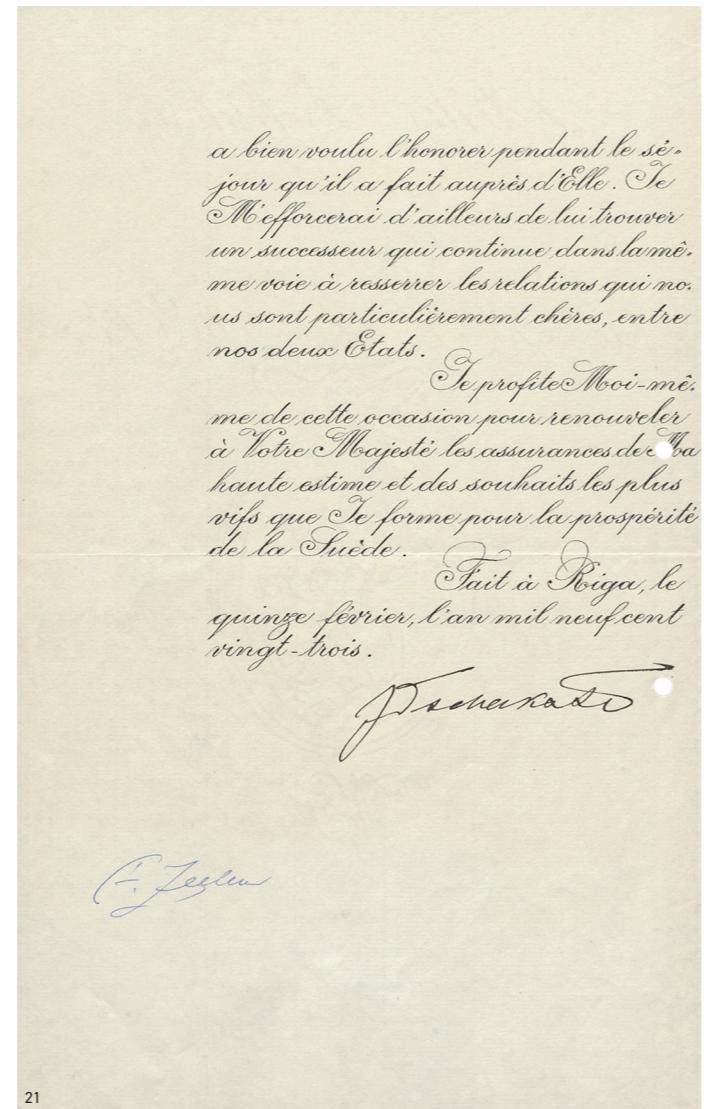
23



20

Attēli Nr. 20-21
Latvijas prezidenta Jāņa Čakstes parakstīts sūtņa
Frederika Grosvalda atsaukšanas raksts

Bild nr 20-21
Brevet som återkallar ambassadör Frederiks
Grosvalds, undertecknat av Lettlands president
Jānis Čakste



21

iecēlt F. Grosvaldu par sūtni Zviedrijā
zviedru pārstāvis Rīgā informēja Ārlietu
ministriju Stokholmā, nosūtot telegrammu
jau 21. martā.

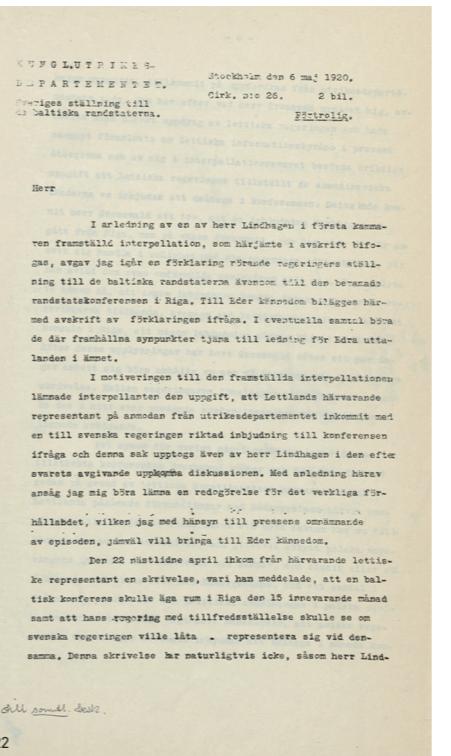
Grosvalda lietā atrodas arī Latvijas
prezidenta Jāņa Čakstes parakstīts
sūtņa F. Grosvalda atsaukšanas raksts
(attēli Nr. 20-21) un arī karaļa Gustava V
atbilde (P. 53. Ele), kurā izteikta nožēla,
ka jāatvadās no sūtņa. Šīs vēstules
melnraksts datēts ar 1923. gada 4. maiju.
Sūtņa F. Grosvalda lietā pievienots
arī 1924. gada 11. aprīla telegrammas
teksts, kurā sakārā ar F. Grosvalda nāvi
(1924. gada 8. aprīlī) Zviedrijas premjerministra
kabinets valdības vadītāja Jalmāra Brantinga (Hjalmar Branting) un
viņa ģimenes vārdā lūdz Zviedrijas sūtni
Rīgā nodot līdzjūtību Grosvalda ģimenei.

24

Sverige Frederiks Grosvalds som
Lettlands extraordinaire ambassadör och
befullmäktigade minister i Sverige. En
svensk representant i Riga hade redan
med ett telegram den 21 mars informerat
det svenska utrikesdepartementet om
Lettlands åsikt att utse Frederiks
Grosvalds till sändebud i Sverige.

I Grosvalds dossier finns också ett
återkallelsebrev av sändebud Frederiks
Grosvalds, undertecknat av Lettlands president
Jānis Čakste (bild nr 20-21) samt
ett svar från kung Gustav V (P. 53.Ele) i
vilket han uttrycker sitt beklagande över
att behöva ta avsked från sändebuden.
Ett utkast till detta brev är daterat den 4
maj 1923. I samma dossier återfinns ett
telegram från den 11 april 1924, i vilket
Sveriges statsminister Branting och
dennes familj ber Sveriges ambassadör
i Riga att framföra ett kondoleans till
Grosvalds familj i samband med deras
fars Frederiks bortgång (den 8 april 1924).

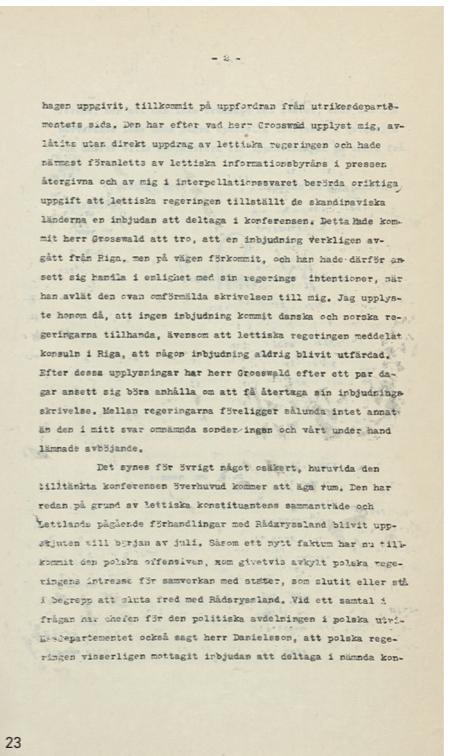
24



22

Ārlietu ministrijas arhīva dokumentus
lasot, viegli pamanīt, ka jauno valstu,
kuras dēvētas par robežvalstīm, atzīšanas
lēmums nav bijis sasteigts. To var
skaidrot gan ar valstīm raksturīgajām
drošības politikas interesēm, gan ar
orientēšanos uz sabiedroto izvēli, kur
priekšroka tika dota pazīstamiem un
prognozējamiem spēlētājiem. Jāņem
vērā, ka pasludinātā Latvijas valsts
un tās darbinieki vēl nebija ieguvuši
pietiekamu atpazīstamību. Viņu spējas
vēl nebija atklātas, ārpolitiskā nostāja -
ne visai saprotama. Un, protams, tika
ņemts vērā arī Krievijas faktors, kas
noteica rietumvalstu rīcību. Jaunais
bolševiku režīms Krievijā tika uztverts
ar lielām aizdomām, un tāpat kā citas
rietumvalstis arī Zviedrija vēlējās no
tā norobežoties. Viens no veidiem bija
barjeras veidošana, kurā ietilpa jaunās
valstis – starp tām arī Latvija. Bet līdz
brīdim, kamēr vēl nebija pārliecības par
režīma maiņu Krievijā, kamēr Krievijā
norisinājās pilsoņu karš un arī pāri
Baltijas jūrai – Zviedrijai kaimiņos –
noritēja karadarbība, un kamēr nebija
skaidrības par politiskajiem spēlētājiem,
starptautisku atzīšanu sagaidīt nevarēja.

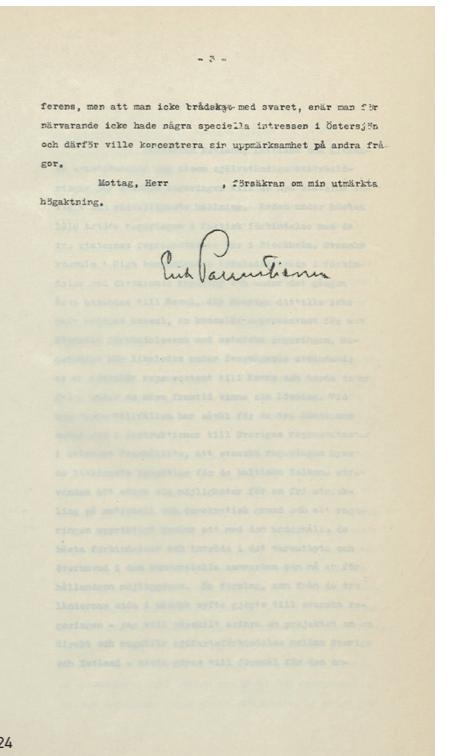
Zviedru drošības interešu kontekstā at-
tiecībā uz Baltijas jūras reģionu skatāma
arī attieksme pret Baltijas jūras valstu
apvienības veidošanu, par kuru ļoti inte-
resējās un kurai lielu uzmanību pievērsa
Latvijas ārlietu ministrs Z. A. Meierovics.
Tas noprotams no Zviedrijas ārlietu
ministra Ē. Palmstiernas konfidenciālā



23

Vid en genomgång av Utrikesdepartementets arkiv märker man lätt att erkännandet av de nya nationerna, som kallas för randstater, tog sin tid. Orsaken till detta får man söka dels i varje stats typiska säkerhetspolitiska avväningar, dels också i det faktum att Sverige valde som alierade välkända länderna de kunde lita på förutsebara spelare. Hänsyn måste tas till att den självtutropade republiken Lettland och dess representanter ännu inte hade blivit särskilt välkända. Deras förmåga hade ännu inte prövats och landets utrikespolitiska preferenser var inte kända. Naturligtvis spelade också Ryssland in som en faktor som påverkade västländernas beslut. Man såg med misstro på den nya bolsjevikledningen i Ryssland, och liksom andra västländer låg det i Sveriges intresse att ta avstånd från den. Ett sätt att åstadkomma detta var att skapa en barriär, i vilken de nya staterna ingick, däribland Lettland. Men så länge det ännu rådde oklarheter om regimskiftet i Ryssland, medan det pågick ett inbördeskrig i Ryssland och det dessutom pågick krigföring i Sveriges grannländer på andra sidan Östersjön med stor oklarhet om de politiska spelarna, kunde man inte förvänta sig ett internationellt erkännande.

I ljuset av Sveriges säkerhetsintressen i Östersjönområdet får man också beakta Sveriges inställning mot skapandet av en Östersjönunion, åt vilket Lettlands utrikesminister Z.A. Meierovics ägnade stort engagemang. Detta framgår av



24

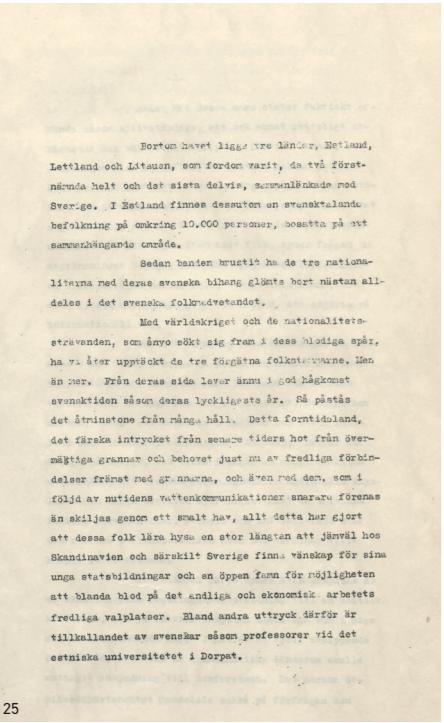
Attība atzīšanas de jure sniegšanā

Avhållsamhet med
de jure-erkännandet

Attēli Nr. 22-24
Konfidenciāls Zviedrijas ārlietu ministra Ērika
Palmstiernas apkātraksts, 1920. gada 6. maijs

Bild nr 22-24
Sveriges utrikesminister Erik Palmstiernas
hemligstämplatte cirkulär den 6 maj 1920

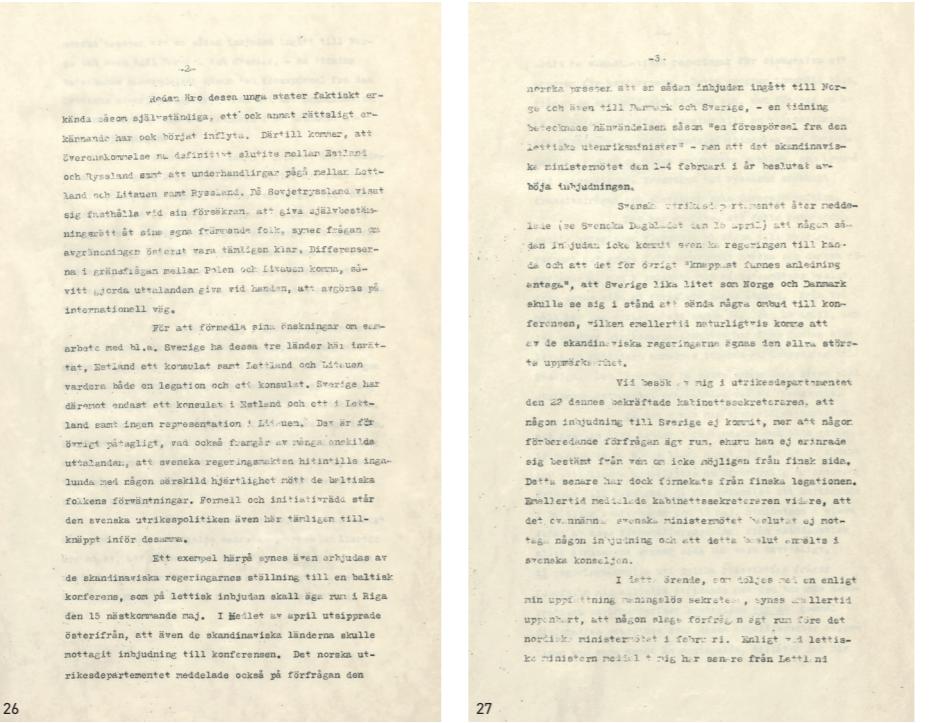
25



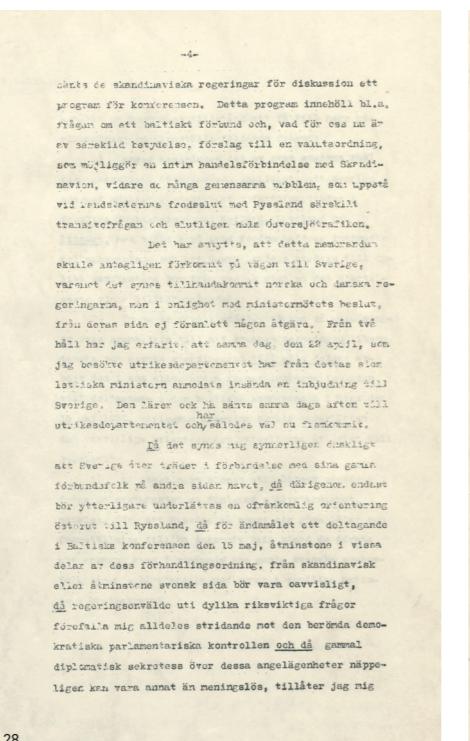
25

Atteli Nr. 25-29
Zviedru parlamentāriēša Karla Lindhāgena sagatavots materiāls, kurā baltieši dēvēti par senām, zviedriem radnieciskām tautām (*syskonfolk*), kas iekļaujamas brāļu saimē

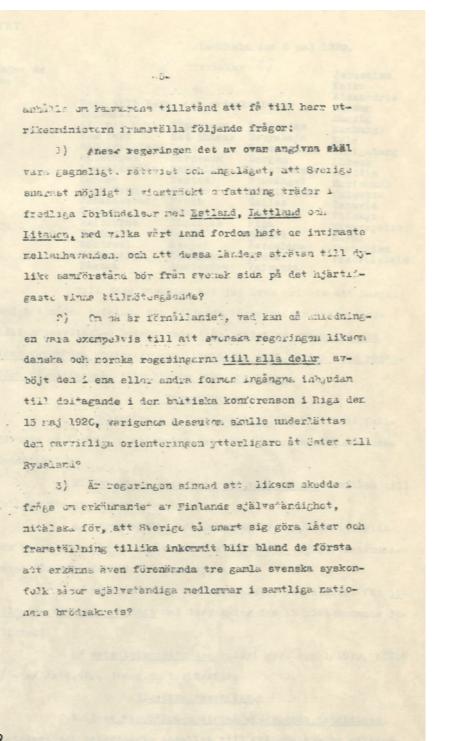
Bild nr 25-29
Informativt material sammanställt av Riksdagsledamoten Carl Lindhagen där han beskriver balterna som ett historiskt syskonfolk som borde inkluderas i den nordiska brödrakretsen



26



28



29

apkārtraksta (atteli Nr. 22-24), kura mērķis bija informēt zviedru diplomātus par Zviedrijas nevēlēšanos iesaistīties jaunā reģionālā Baltijas veidojumā un par nevēlēšanos atbalstīt ievērojamā zviedru sociāldemokrāta Karla Lindhāgena (*Carl Lindhagen*) parlamenta (*Riksdagen*) augšpalātā izteikto piedāvājumu atsaukties aicinājumam piedalīties Baltijas konferencē Rīgā 1920. gada maijā, kā arī pozitīvi izturēties pret Skandināvijas un Baltijas valstu apvienību. Interesi raiša vēstulei pievienotais teksts (atteli Nr. 25-29), ko K. Lindhāgens bija izplatījis Zviedrijas parlamenta augšpalātā, kur viņš loti aktīvi darbojās no 1919. līdz 1940. gadam. Zviedrijas ārliet ministra pievērstā uzmanība K. Lindhāgena aicinājumam var liecināt par to, ka Zviedriju uztrauca mudinājumi sniegt lielāku atbalstu jaunajām Baltijas valstīm. K. Lindhāgens bija nenogurdināms ciešas Baltijas un ziemeļvalstu sadarības atbalstījs, baltiešus sauc par senām, zviedriem radnieciskām tautām (*syskonfolk*), kas iekļaujas brāļu saimē. Viņš uzskatīja, ka Zviedrijai pret tām jāizturas tāpat kā pret Somiju un jāatzīst viņu valstis, un senās, radniecīgās tautas jāuzņem neatkarīgo valstu saimē (*samtliga nationers brödrarkrets*)².

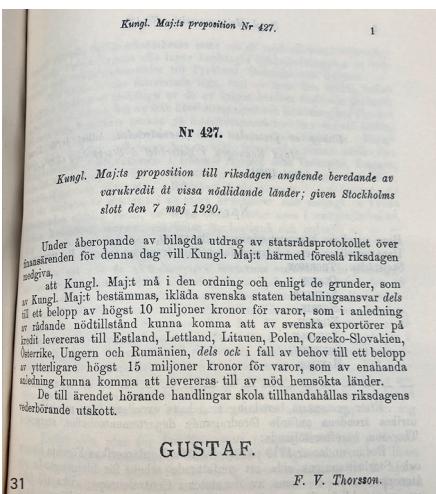
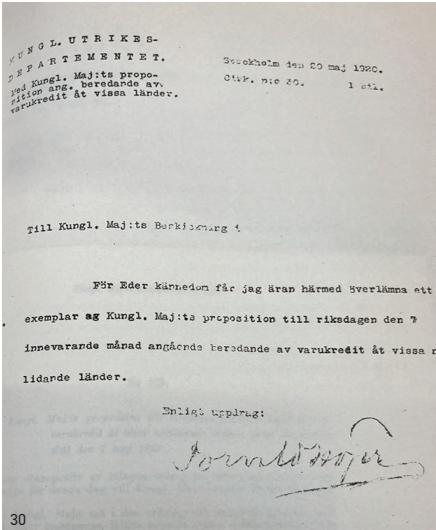
Sveriges utrikesminister Erik Palmstiernas hemligstämplade cirkulär (bild nr 22-24), vars syfte var att informera svenska diplomater om Sveriges officiella önskan att inte delta i någon ny regional Östersjöorganisation. Ministern avvisa den kände svenska socialdemokraten och riksdagsmannen Carl Lindhagens uppmaning i Riksdagens första kammar att tacka ja till inbjudan att delta i den baltiska konferensen i Riga i maj 1920, samt att ställa sig positiv till en skandinavisk-baltisk samarbetsorganisation. Intresset var stort för det brev (bild nr 25-29) som Lindhagen delade ut i Riksdagens första kammar, där han var en mycket aktiv riksdagsman från 1919 till 1940. Intresset som Sveriges utrikesminister visade för Lindhagens förslag kan vittna om att det officiella Sverige oroade sig för uppmaningarna att ge ett större stöd till de baltiska staterna. Lindhagen var en oförtröttlig anhängare av ett nära samarbete mellan de baltiska och nordiska länderna. Han kallade balterna för svenskarnas forna syskonfolk som borde inkluderas i den nordiska familjen. Han ansåg också att Sverige borde behandla dem på samma sätt som Finland och erkänna dem som oberoende stater och även uppta dessa besläktade folk i "samliga nationers brödrakrets".²

² Zviedrijas parlamenta protokoli un K. Lindhāgena memuāri. *Carl Lindhagens Memoarer. Tredje delen.* Stockholm: Albert Bonniers Förlag, 1939.

² Förutom de handlingar som finns i det svenska Statsarkivet bör man också uppmärksamma Sveriges Riksdags protokollsamling och Carl Lindhagens memoarer. *Carl Lindhagens Memoarer. Tredje delen.* Stockholm: Albert Bonniers Förlag, 1939.

Zviedrijas palīdzība Pirmajā pasaules karā cietušajām Eiropas valstīm

Sveriges hjälp till de Centraleuropeiska länderna under första världskriget



Attēli Nr. 30-31
1920. gada 20. maijā visām Zviedrijas diplomātiskajām pārstāvniecībām nosūtītā vēstule, kuras pielikumā lasāms karaļa parakstsīts valdības priekšlikums parlamentam piešķirt 10 miljonus kronu, lai zviedru eksportētāju preces nosūtītu atsevišķām valstīm, arī Latvijai. Foto: Argita Daudze

Bild nr 30-31
Ett brev skickat till alla Sveriges diplomatiska representationer den 20 maj 1920, i vars bilaga man kan läsa ett regeringsförslag, undertecknat av konungen, om att Riksdagen bör avsätta 10 miljoner kronor för att skicka svenska exportvaror till ett antal bestämda länder, närländlandet Lettland. Foto: Argita Daudze

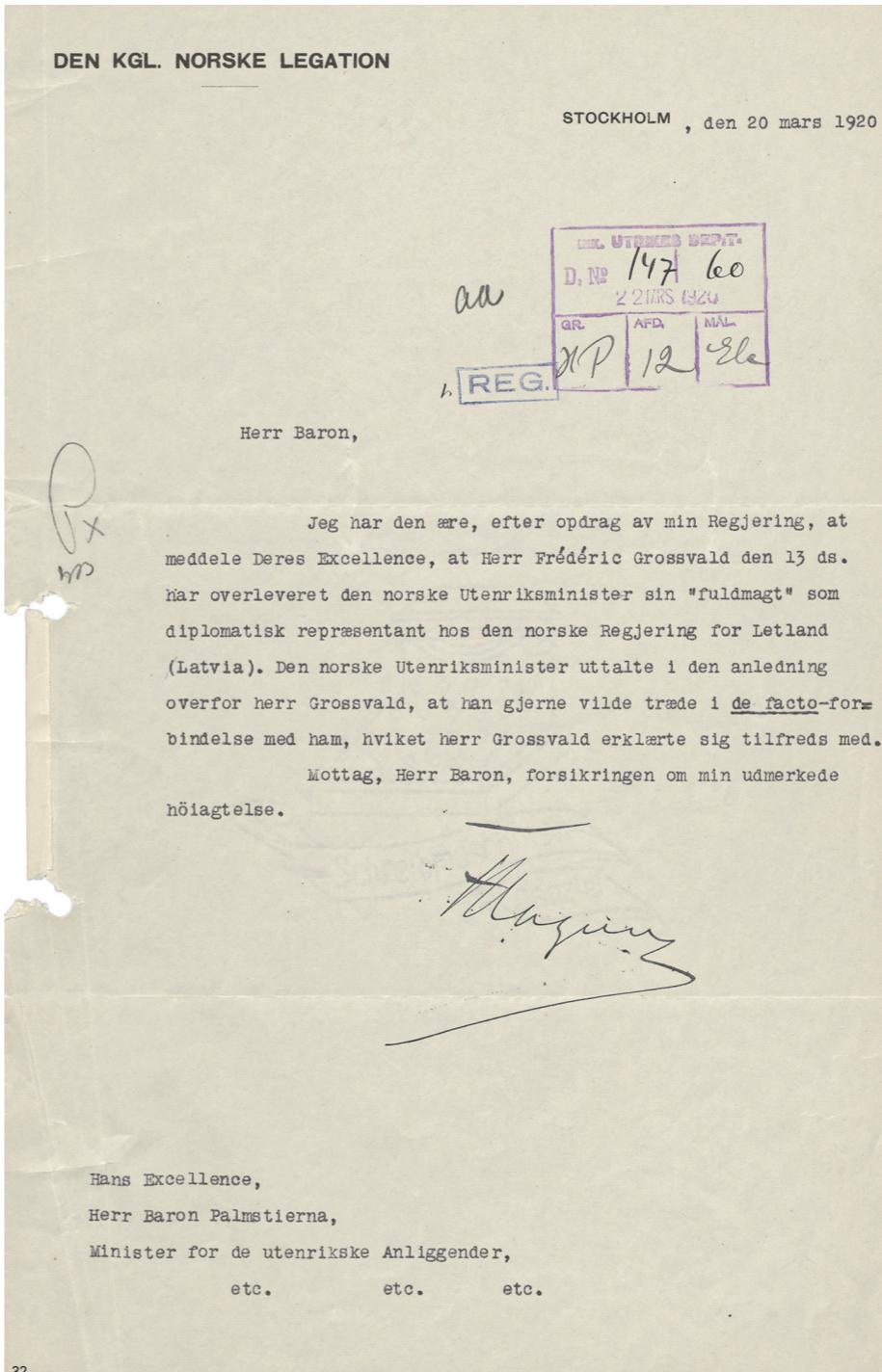
Pirmajā pasaules karā neutralitāti saglabājusī Zviedrija kā maz cietusi valsts gatavojās palīdzēt un piešķirt aizdevumus karadarbībā cietušajām tautām. Starp tām bija arī Baltijas tautas.

Lēmums tika atspoguļots 1920. gada 20. maijā visām Zviedrijas diplomātiskajām pārstāvniecībām nosūtītajā vēstulē³ (attēli Nr. 30-31), kuras pielikumā lasāms karaļa parakstsīts valdības priekšlikums parlamentam, kas paredzēja piešķirt 10 miljonus kronu, lai tādā veidā zviedru eksportētāju preces nosūtītu Igaunijai, Latvijai, Lietuvai, Polijai, Čehoslovākijai, Austrijai, Ungārijai un Rumānijai. Vēstulē izteikts arī aicinājums rezervēt vēl 15 miljonus kronu atkārtotas vajadzības gadījumā. Dokumentats spoguļo Zviedrijas valdības gatavību atbalstīt karadarbības rezultātā cietušās Eiropas valstis (tajā skaitā Baltijas zemes (Baltiska länderna) un atsaukties uz Lielbritānijas un ASV aicinājumu palīdzēt smagi cietušajām valstīm ar šīm nolūkam izveidotās īpašas koordinācijas komitejas starpniecību Parīzē. Pievienotais dokuments atklāj to, kādas summas Parīzē sarīkotās palīdzības konferences ietvaros bija gatavas piešķirt valstis: ASV (114 miljoni dolāru), Lielbritānija (10 miljoni sterliņu mārciņu), Itālija (100 miljoni liru), Niderlande (12,5 miljoni guldeņu), Šveice (15 miljoni franku), Dānija (12 miljoni kronu), Norvēģija (17 miljoni kronu). Tāpat arī atzīmēts, ka donorvalstis var izvēlēties, kurām valstīm palīdzēt. Zviedriem Baltijas tautas kā tuvu kaimiņi bija saprotama izvēle.

³ Cirk. n:o 30, 1 bil. Med Kungl. Maj: ts proposition ang. beredande av varukredit åt vis sa länder. - Kabinettet/UD Huvudarkivet.Cirkulär. No.1-44. B4 vol. 34.

Sverige hade som neutralt land under första världskriget inte drabbats av något större lidande och var därför redo att hjälpa och ge lån åt folk som lidit mer under kriget. Bland dessa fanns också de baltiska folken.

Detta kan man utläsa av ett brev³ som den 20 maj 1920 skickades till alla Sveriges diplomatiska representationer för kännedom (bild nr 30-31), i vilket man som bilaga kunde läsa ett av konungen undertecknat förslag från regeringen till Riksdagen att tilldela 10 miljoner kronor för att skicka svenska exportvaror till Estland, Lettland, Litauen, Polen, Tjeckoslovakien, Österrike, Ungern och Rumänien, samt en uppmaning att reservera ytterligare 15 miljoner kronor i händelse av framtida behov. Dokumentet återspeglar den svenska regeringens beredskap att stödja de länder i Centraleuropa som drabbats av kriget (närländlandet de baltiska länderna) och att åberopa Storbritanniens och USA:s uppmaning att hjälpa de länder som lidit svårt via den särskilda koordinationskommitté som bildats i Paris. Det bifogade dokumentet avslöjar vilka belopp olika länder var beredda att bidra med inom ramen för Pariskonferensen: USA (114 miljoner dollar), Storbritannien (10 miljoner pund), Italien (100 miljoner lire), Nederländerna (12,5 miljoner guldeņu), Schweiz (15 miljoner franc), Danmark (12 miljoner kronor), Norge (17 miljoner kronor). Varje bidragande land kunde välja vilka nationer de ville hjälpa. Sveriges val av de baltiska folken som nära grannar var ett begripligt beslut.



32

Arhīva materiāli sniedz iespēju izsekot tam, kā notika informācijas vākšana par pasludināto un atzīšanu prasošo Baltijas valstu situāciju un citu valstu reakciju uz šiem pieprasījumiem. Ir zināms, ka ziemelvalstis (Zviedrija, Dānija un Norvēģija) konsultējās savā starpā jauno valstu atzīšanas jautājumā. Interesants šajā sakarā ir Norvēģijas sūtīta Stokholmā rakstītais par F. Grossvalda tikšanos ar Norvēģijas ārlietu ministru 1920. gada 13. martā, lai iesniegtu diplomātiskā "pilnvarojuma" rakstu Norvēģijas valdībai. Rakstā norādīts uts, ka Grossvalds esot bijis apmierināts ar norvēģu ārlietu ministra piedāvāto

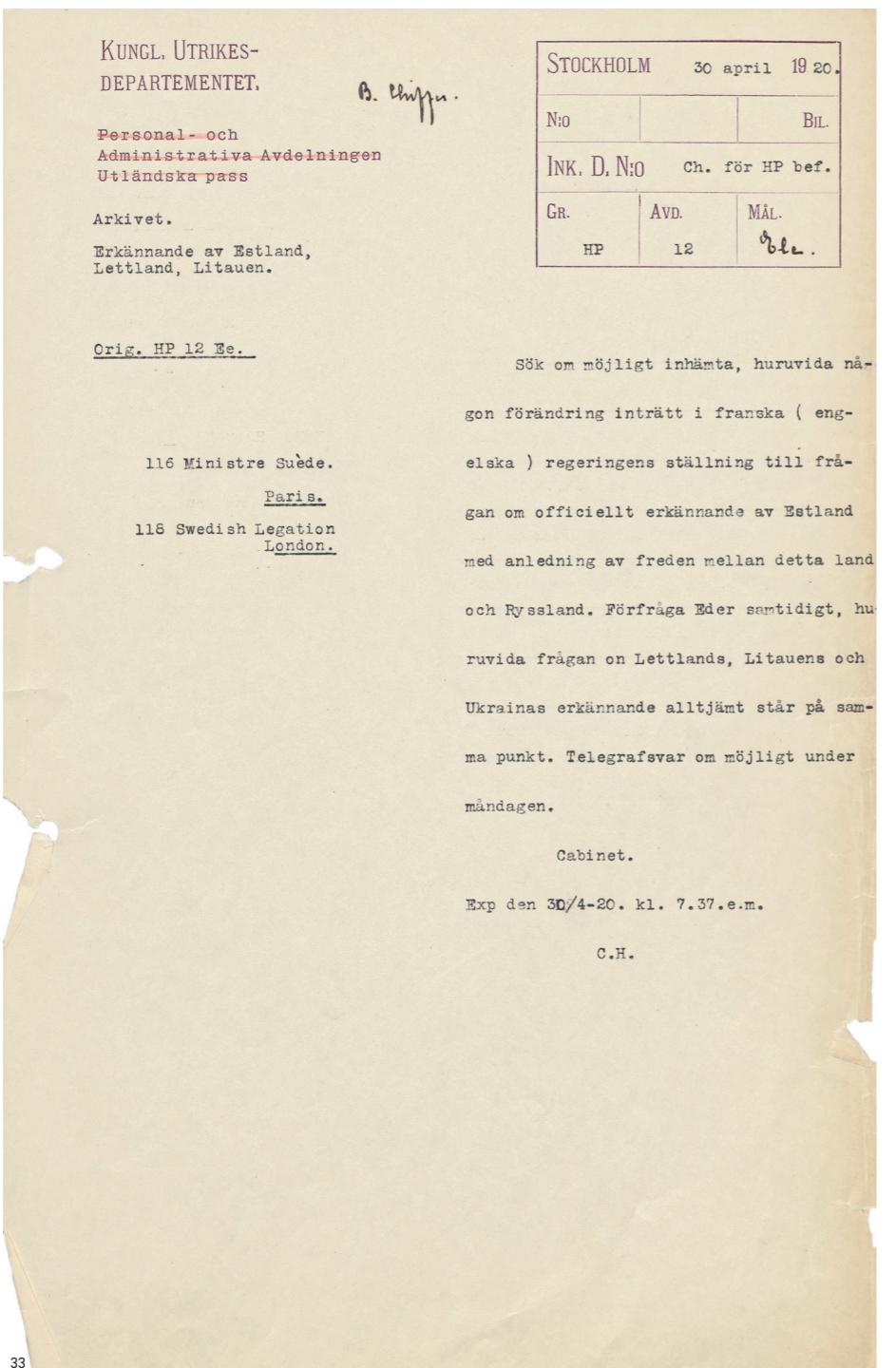
Arkivmaterialet ger en inblick i hur information samlades in om situationen i de baltiska länderna som utropat sin självständighet och strävade efter ett erkännande, samt hur andra länder reagerat på deras begäran. Vi känner till att de nordiska länderna (Sverige, Danmark och Norge) rådsgav sinsemellan i frågor avseende de nya staternas erkännande. Av intresse är det brev som Norges ambassadör i Stockholm skrev angående Frederiks Grossvalds möte med Norges utrikesminister den 13 mars 1920 för att lämna över sin diplomatiska "fullmakt" till den norska regeringen. Ambassadören noterade att

Celā uz Baltijas valstu atzīšanu de jure

På väg mot de Baltiska staternas erkännande de jure

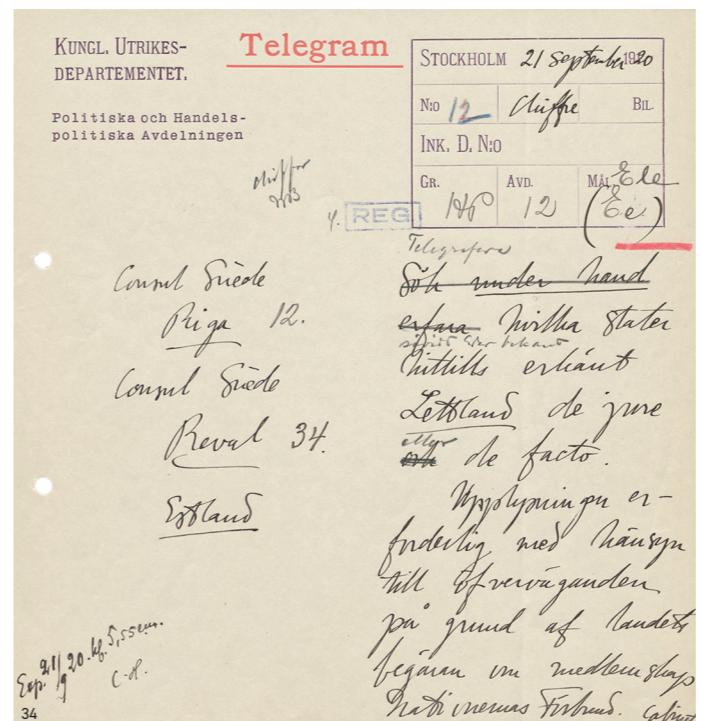
Attēls Nr. 32
Norvēģijas legācijas sūtīta Stokholmā 1920. gada 20. martā rakstītais par norvēgu ārlietu ministra piedāvāto attiecību nodibināšanu *de facto* ar Latviju

Bild nr 32
Meddelande skrivet av ledaren för den norska legationen i Stockholm den 20 mars 1920 om Norges utrikesministers förslag om ett ingående av de-facto-förbindelser med Lettland



attiecību nodibināšanu *de facto* (attēls Nr. 32). Apkārtraksti par šo tēmu un atbildes no dažādām sūtniecībām tika sūtīti atkarībā no izmaiņām starptautiskajā situācijā, jautājumu aktualizēšanas Parīzes Miera konferencē un galvapilsētās. Tā, piemēram, 1920. gada 30. aprīļa vēstulē zviedru sūtjiem Parīze un Londonā ārlietu ministra vārdā tika lūgts uzzināt par abu valstu nostājas iespējamo maiņu Igaunijas, Latvijas, Lietuvas un Ukrainas atzīšanas jautājumā, nemot vērā, ka Igaunija un padomju Krievija bija noslēgušas miera līgumu (attēls Nr. 33). Vai arī cits piemērs: 1920. gada 21. septembrī par ārvalstu nostāju tieši

Grosvalds hade varit nöjd med den norske utrikesministerns förslag att etablera en de facto-relation (bild nr 32) mellan länderna. Cirkulärer om detta ämne och svar från olika ambassader skickades till följd av dels hur det internationella läget förändrades, dels efter att frågan fått ny aktualitet vid Fredskonferensen i Paris och i huvudstäderna. Ett exempel är det brev som skickades den 30 april 1920 till de svenska ambassadörerna i Paris och London, där de ombads att i utrikesministerns namn undersöka eventuella förändringar i dessa läanders inställning till Estlands, Lettlands, Litauens och Ukrainas erkännande med hänsyn till att



Latvijas atzīšanas jautājumā – *de facto* vai *de jure* – ārlietu ministra kabinets jautāja zviedru konsuliem Rīgā un Rēvelē un paskaidroja, ka jautājums ir aktualizējies sakarā ar Latvijas prasību uzņemt valsti Tautu Savienībā (attēls Nr. 34). Uz to 24. septembrī konsuls E. Holmgrēns no Rīgas atbildēja, ka padomju Krievija atzinusi Latviju *de jure*, no Somijas, Polijas, Igaunijas un Lietuvas formāla atzīšana tiekot gaidīta jebkurā brīdī un ka Latviju *de facto* ir atzinušas Dānija, Norvēģija, Austrija, atsevišķas Antantes valstis, bet ne Amerika. Vācija esot apņēmusies atzīt *de jure*, tiklīdz to izdarīs Antantes valstis (attēls Nr. 35).

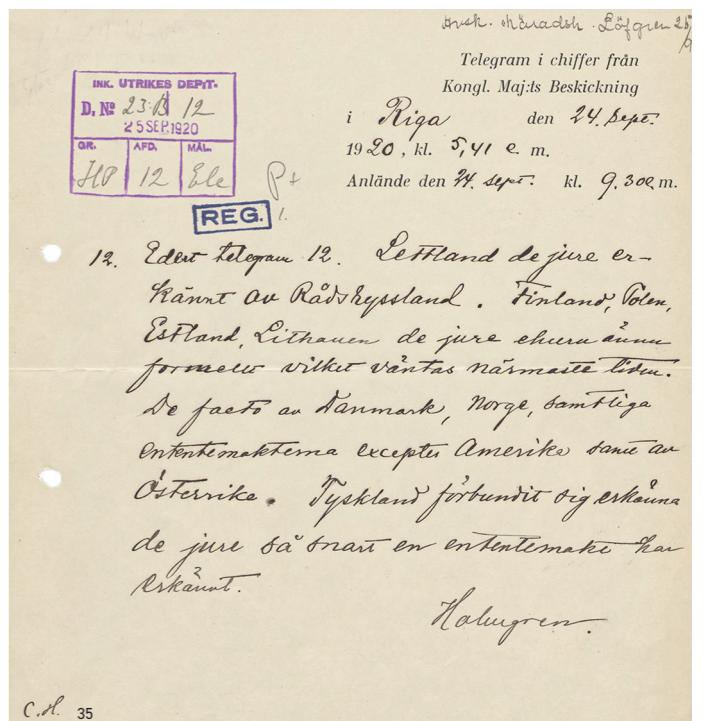
Lietai pievienotas arī Latvijas ārlietu ministra Z. A. Meierovica 1920. gada 2. decembra vēstules Zviedrijas ārlietu ministram un Zviedrijas delegācijas Tautu Savienībā vadītājam J. Brantingam ar brošūru par Latviju (attēli Nr. 36-38).

Tāpat *de jure* atzīšanas procesa ilustrēšanas sakarā interesantas ir telegrammas no Sabiedroto valstu galvaspilsētām, piemēram, telegrammas no sūtniecībām Londonā, Romā, Parīzē, kurās 1921. gada 24. un 25. janvārī apliecināts, ka Sabiedroto valstu nostājā pret Baltijas valstu atzīšanu nekas nav mainījies. Bet jau 1921. gada 27. janvārī zviedru sūtīta telegramma no Parīzes informēja, ka konferencē Latvija, Igaunija un Gruzija ir atzītas *de jure*, bet Lietuva nav (attēli Nr. 39).

Estland och Sovjetryssland hade ingått ett fredsavtal (bild nr 33). Som ett annat exempel ställer den 21 september 1920 utrikesministerns sekretariat en fråga till de svenska konsulerna i Riga och Reval (Tallinn) om andra läanders inställning till just Lettlands erkännande, *de facto* eller *de jure*, och förklarar att frågan aktualiseras i samband med Lettlands begäran om medlemskap i Nationernas förbund (bild nr 34). Den 24 september svarar konsul Holmgren i Riga att Sovjetryssland har erkänt Lettland *de jure*, att ett formellt erkännande förväntas inom kort från Finland, Polen, Estland och Litauen, och att Lettland erkänts *de facto* av Danmark, Norge, Österrike, enstaka länder i Ententen men inte USA. Tyskland hade utlovat sig ett *de jure*-erkännande så fort Ententen gjort det samma (bild nr 35).

Till handlingarna hör också Lettlands utrikesministers Meierovics brev den 2 december 1920 till Sveriges utrikesminister och Hjalmar Branting, ledaren för Sveriges delegation vid Nationernas förbund, med en broschyr om Lettland (bild nr 36-38).

Lika intressanta i frågan om *de jure*-erkännandet är telegram från de allierade ländernas huvudstädärer, t.ex. telegram den 24 och 25 januari 1921 från ambassaderna i London, Rom och Paris, som intygade att de allierade ländernas inställning till de baltiska ländernas erkännande inte hade förändrats. Men redan den 27 januari 1921 meddelar den svenska ambassadören i ett telegram från

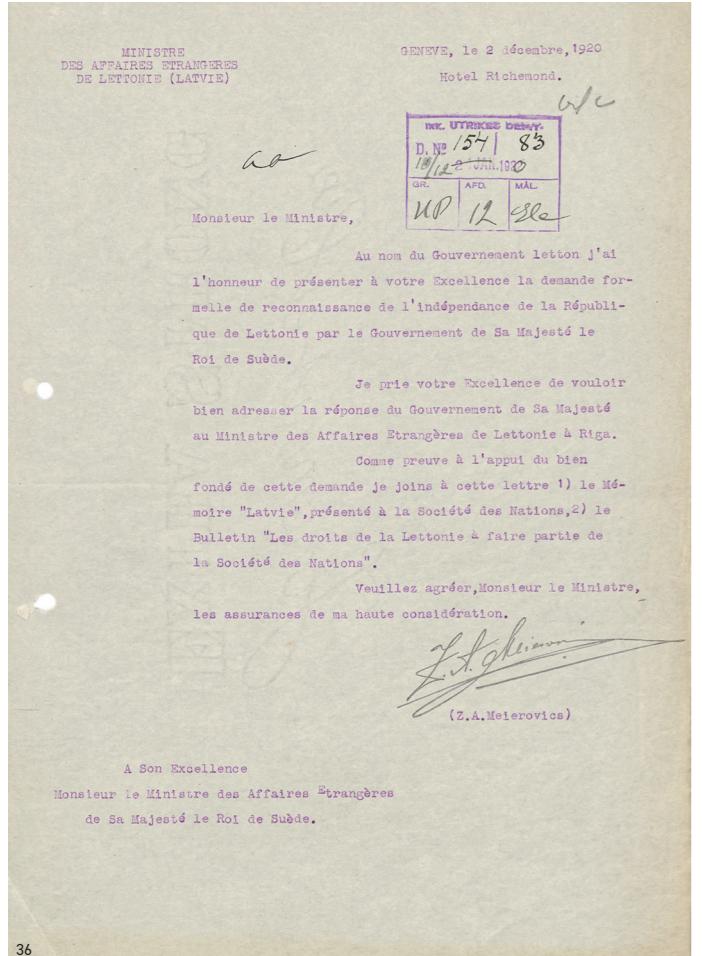


Attēls Nr. 34
Zviedrijas ārlietu ministrijas vēstule zviedru konsuliem Rīgā un Rēvelē 1920. gada 21. septembrī sakārā ar Latvijas prasību uzņemt valsti Tautu Savienībā

Attēls Nr. 35
Zviedrijas konsula Rīgā Ernst Holmgrēna 1920. gada 24. septembra atbilde no Rīgas par valstu reakciju, atzīstot Latviju *de jure* un *de facto*

Bild nr 34
Sveriges Utrikesdepartements brev till konsulerna i Riga och Reval (Tallinn) den 21 september 1920 i samband med Lettland begäran att upptas i Nationernas förbund

Bild nr 35
Sveriges konsul i Riga, Ernst Holmgrens svar från Riga den 24 september 1920 angående olika läanders reaktioner på erkännandet av Lettland *de jure* och *de facto*



36

Atteli Nr. 36-38
1920. gada 2. decembrī Latvijas ārlietu ministra Z. A. Meierovica sūtītas vēstules no Ženēvas Zviedrijas ārlietu ministram un Zviedrijas delegācijas Tautu Savienībā vadītājam Brantingam ar brošūru par Latviju

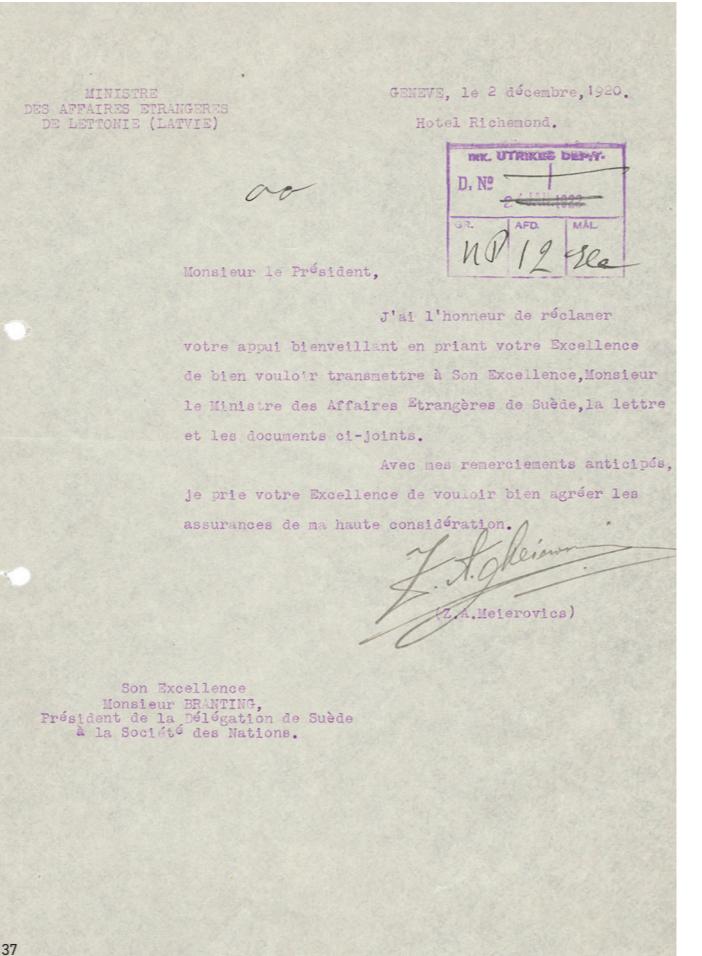
Atteli Nr. 39
1921. gada 31. janvārī zviedru sūtīna no Parīzes sūtīta telegamma, kas informē, ka konferēncē Latvija, Igaunija un Gruzija esot atzītas *de jure*, bet Lietuva neesot

Atteli Nr. 40-41
Zviedru sūtīna Londonā ziņojums Zviedrijas ārlietu ministram Vrangelam 1921. gada 31. janvārī

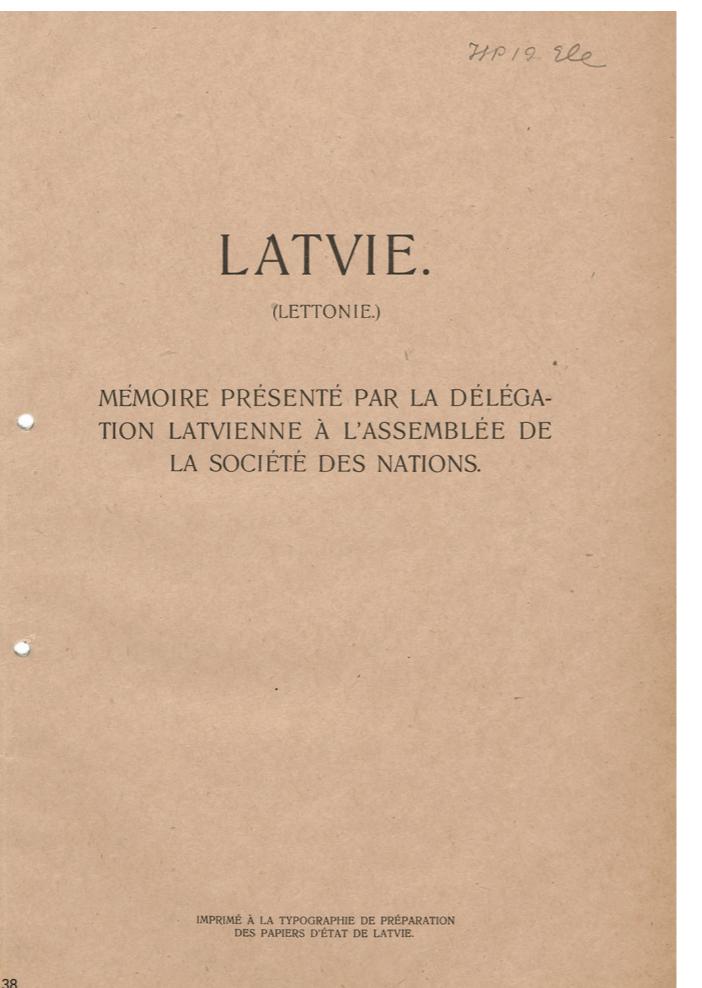
Bild nr 36-38
Brev skickade av Letlands utrikesminister Z.A. Meierovics från Genève den 2 december 1920 till Sveriges utrikesminister och Hjalmar Branting, ledaren för Sveriges delegation vid Nationernas förbund, med en broschyr om Lettland

Bild nr 39
Ett telegram skickat den 31 januari 1921 av den svenska ambassadören i Paris med meddelandet att fredskonferensen har erkänt Lettland, Estland och Georgien *de jure*, men inte Litauen

Bild nr 40-41
Den svenska ambassadören i Londons meddelande till Sveriges utrikesminister Herman Wrangel den 31 januari 1921



37



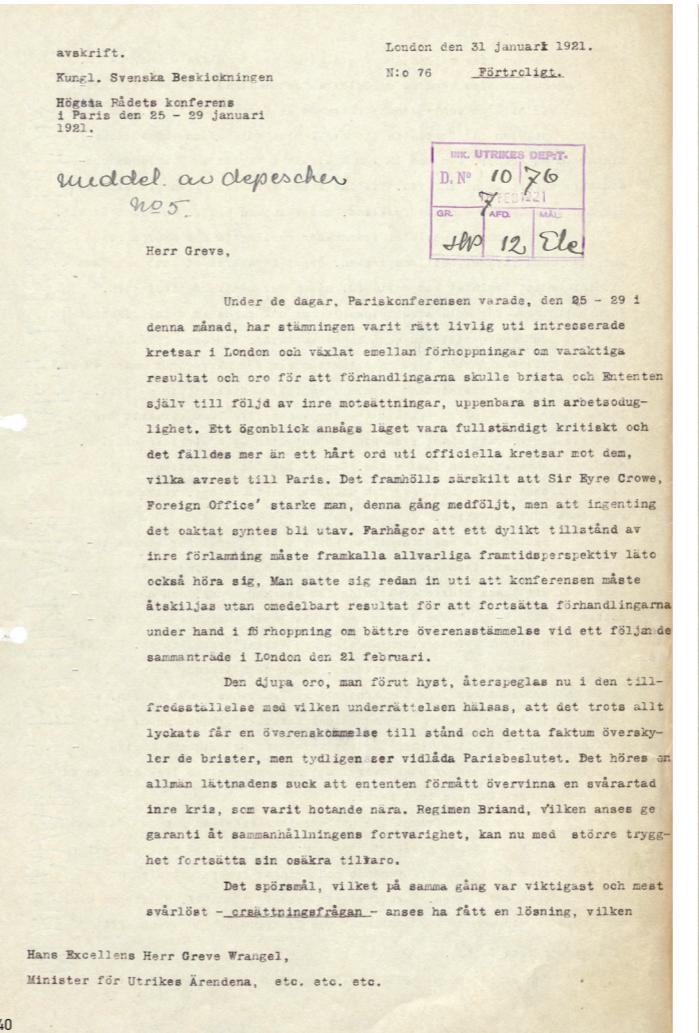
38

To, ka atzīšana *de jure* notikusi loti strauji, apliecinā zviedru sūtīna Londonā ziņojums Zviedrijas ārlietu ministram grāfam Vrangelam 30. janvārī, kurā viņš nedēļas pārskata ietvaros pievērs uzmanību Parīzes Miera konferēcē pieņemtajam lēmumam atzīt Latviju, Igauniju un Gruziju. Šis lēmums esot bijis pilnīgs pārsteigums britu Ārlietu ministrijai, par ko ministrijā vēl 25. janvārī neko nav zinājuši. Lēmums esot izsaucis izbrīnu arī Tautu Savienībā, jo lievelstis līdz tam bija vēlējušas nogaidīt ar šo valstu uzņemšanu, bet tad pašas pasteigušas tās atzīt. Pēc sūtīna E. Palmšēnas domām, šāda pavērsiena cēlonis esot vēlme stiprināt aizsargmūri pret bolševikiem. Viņaprāt, par to liecinot arī Gruzijas atzīšana *de jure*, pirms tā tādu bija lūgusi. Kopumā tas nozīmējot, ka Anglia varētu palielināt savu ietekmi Baltijas jūras krastā esošajās Krievijas robežvalstīs un iegūt lielākas kontroles iespējas pie pašas padomju Krievijas robežas, lai gan, kā sūtnis atzīna, līdz tam britiem neesot bijis īpašas intereses par Baltijas valstīm (atteli Nr. 40-41).

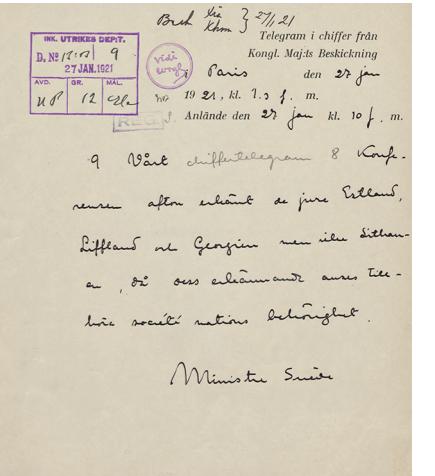
40

Paris att Lettland, Estland och Georgien erkänts *de jure* under koferensen, men inte Litauen (bild nr 39).

Det faktum att *de jure*-erkännandet kommit väldigt hastigt intygas av den svenska ambassadören i London i en rapport till Sveriges utrikesminister Wrangel den 30 januari, i vilken han i sin veckoöversikt uppmarksammar beslutet att erkänna Lettland, Estland och Georgien, som tagits på fredskonferensen i Paris. Detta beslut hade varit en fullständig överraskning för det brittiska utrikesministeriet, som ännu inte hade känt till något om detta den 25 januari. Beslutet hade också skapat förvåning inom Nationernas förbund eftersom stormakterna hittills hade velat avvaka med att upptäcka dessa länder som medlemmar, men nu själva hade skyndat sig att erkänna dem. Enligt ambassadör Erik Palmstiernas åsikt var orsaken till denna helomvärdning att man önskade stärka skyddsmuren mot bolsjevikerna. Enligt honom var *de jure*-erkännandet av Georgien innan landet ens lämnat in en begäran om erkänande ytterligare ett bevis på detta. Sammanfattningsvis kunde



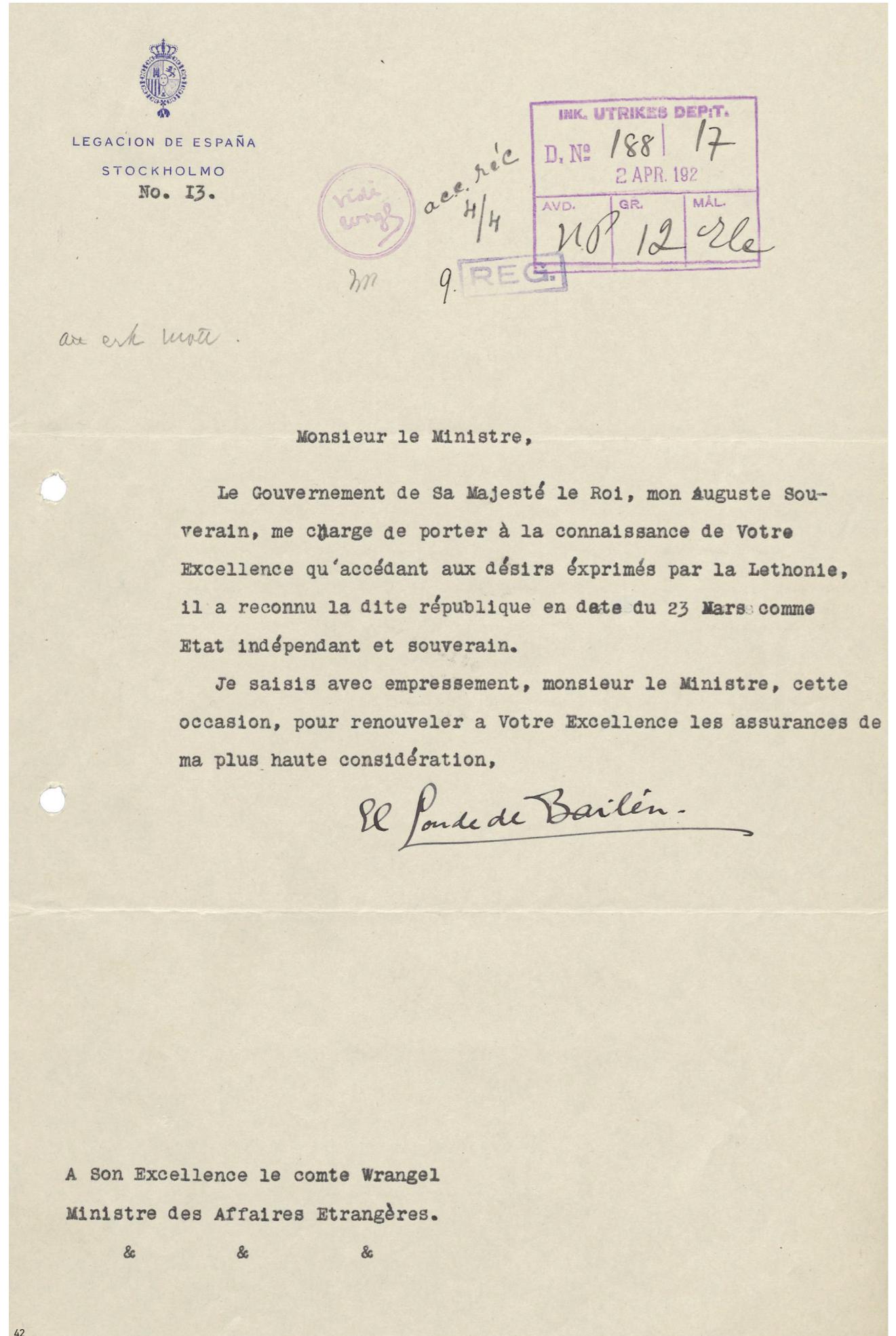
41



39

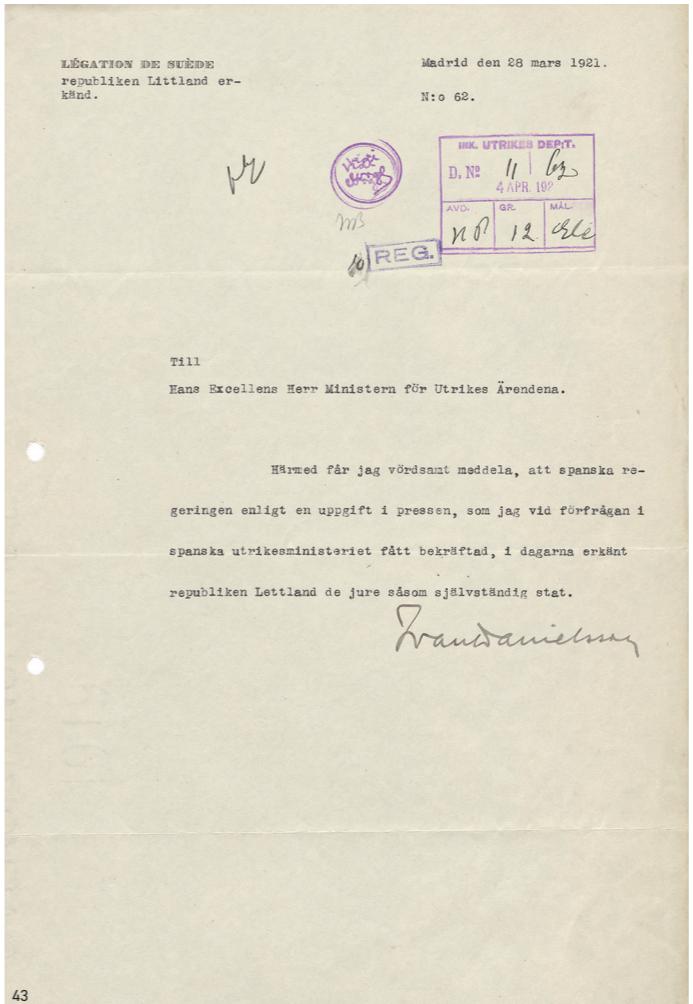
32

33

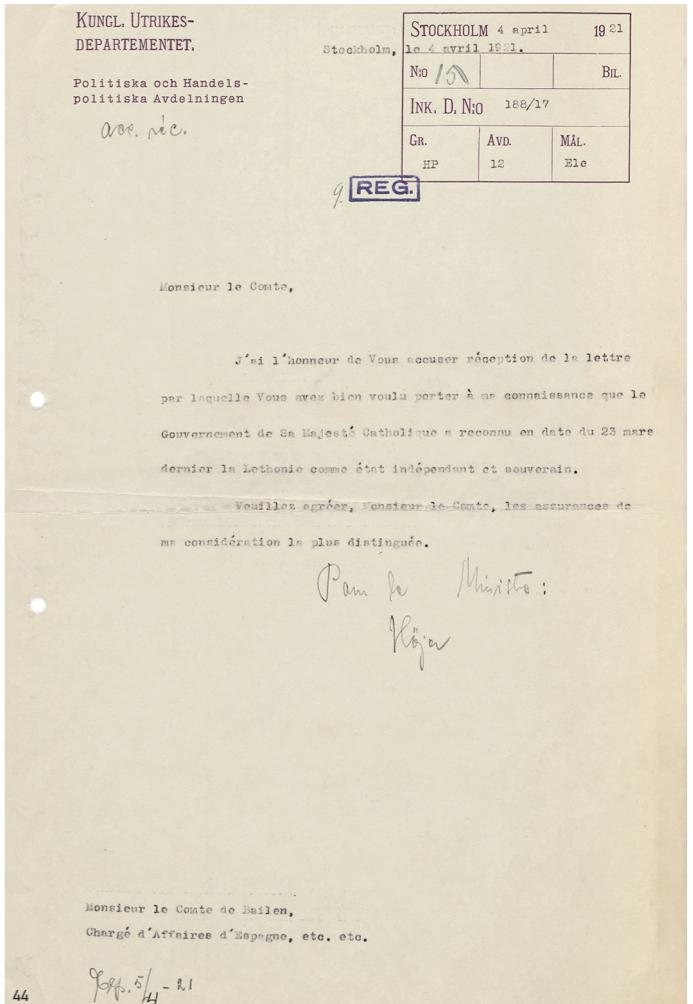


42

34



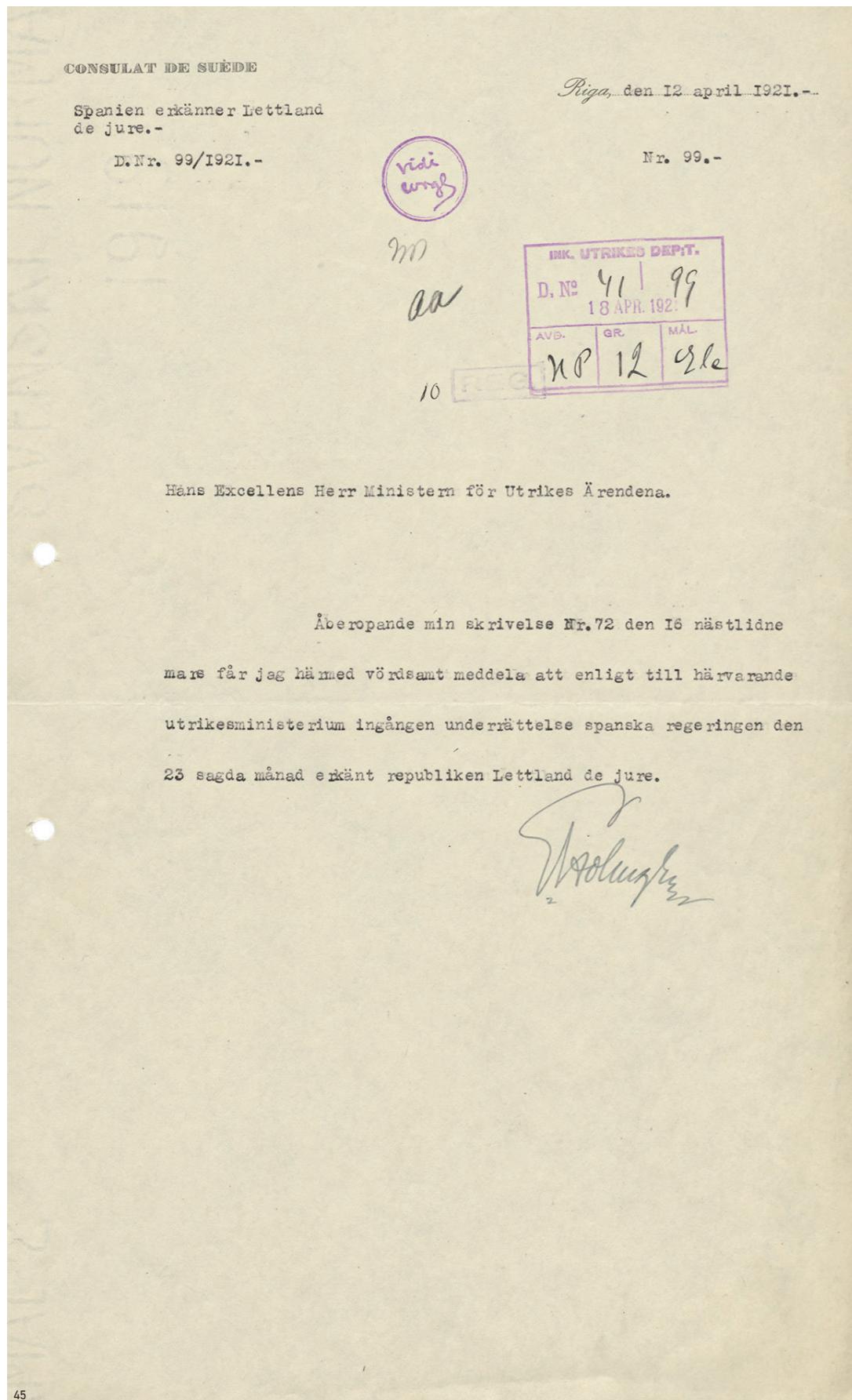
43



44

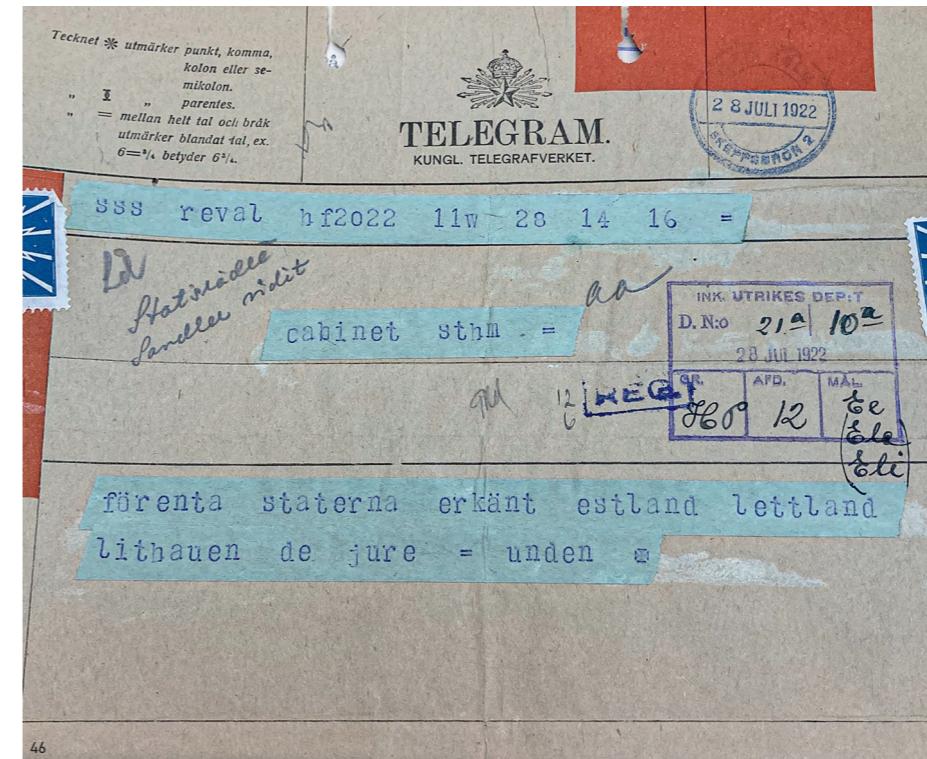
⁴ Spānijas sūtniecības Zviedrijā informāciju attiecinābā uz Latvijas atzīšanu 1921. gada 23. martā vērts pieminēt īpaši. Līdz šim esam orientējušies uz to, ka atzīšana sniegtā 1921. gada 9. aprīlī, kad Latvijas sūtnis Romā Miķelis Valters saņēma Spānijas sūtna vēstuli. Var teikt, ka, pateicoties atradumam Zviedrijas Valsts arhīvā, esam precīzējuši arī būtisku notikumu Latvijas un Spānijas attiecību vēsturē.

⁴ Den spanska ambassaden i Sveriges information gällande Lettlands erkännande den 23 mars 1921 bör särskilt omnämñas. Hittills hade vi trott att erkännandet gavs den 9 april 1921, när vår ambassadör i Rom, Miķelis Valters, emot tog den spanske ambassadörens brev. Tack vare detta fynd kan vi nu säga att vi har kunnat precisera en viktig händelse i Lettlands och Spaniens gemensamma historia.



45

36



Zījas no zviedru sūtniecības Rīgā par ārvalstu sniegtu atzīšanu Latvijai pienāca atkarībā no dienas, kurā konkrētā valsts lēmumu pieņēma. Tā, piemēram, informācija no konsulāta Rīgā par Vatikāna sniegtu atzīšanu 10. jūnijā Zviedrijas Ārietu ministriju sasniedz 22. jūnijā. Savukārt par ASV sniegtu atzīšanu sūtnis Torstens Undēns (Torsten Undén) paziņoja telegammā 1922. gada 28. jūlijā (attēls Nr. 46).

utrikesminister greve Wrangel, dels i den svenska ambassadören i Madrids, Ivan Danielson, rapport till utrikesministern, dels också i ett meddelande skickat till Stockholm av Ernst Holmgren, den svenska konsulen i Riga (bild nr 42-45). Rapporterna från den svenska ambassaden i Riga om andra ländernas erkännande av Lettland ankom i relation till den dag då varje land fattade beslutet. Exempelvis nåddes Sveriges utrikesdepartement den 22 juni av ett meddelande från konsulatet i Riga om att Vatikanen erkänt Lettland den 10 juni. Nyheten om att USA gett sitt erkännande ankom med ett telegram skickat av sändebud Torsten Undén den 28 juli 1922 (bild nr 46).

Attēls Nr. 45
Zviedru konsula Rīgā E. Holmgrēna nosūtītā informācija uz Stokholmu 1921. gada 12. aprīlī par Spānijas lēmumu atzīt Latviju

Attēls Nr. 46
1922. gada 28. jūlijā Zviedrijas Ārietu ministrijā sanemtā sūtna Torstena Undēna telegramma par ASV sniegtu atzīšanu. Foto: Argita Daudze

Bild nr 45
Meddelande skickat av Sveriges konsul i Riga, Ernst Holmgren, till Stockholm den 12 april 1921 angående Spaniens beslut att erkänna Lettland

Bild nr 46
Ett telegram från ambassadör Torsten Undén angående USA:s erkännande, mottaget den 28 juli 1922 av Sveriges Utrikesdepartement. Foto: Argita Daudze

37



Atzīšana *de jure* uzskatāma par fundamentālu notikumu valsts starptautiskajā dzīvē, par priekšnoteikumu tās nokļūšanai starptautiskajā arēnā un, kā tas noticis Baltijas valstu gadījumā, arī par priekšnoteikumu tam, lai tajā atgrieztos. Valsts, kura atzīst otru valsti par starptautisko attiecību subjektu juridiski, to atsaukt vairs nevar.

Šo svarīgo aksiomu – valsts starptautiska atzīšana *de jure* nav atsaucama – 2017. gadā savā grāmatā *Arkivguide. Utrikesförvaltningens källor 1520–2000. Skrifter utgivna av Riksarkivet 39* atkārto arī Zviedrijas Valsts arhīva pirmais arhivārs Erjans Romefors (*Örjan Romefors*).

100. gadā pēc Latvijas atzīšana *de jure* varam atgādināt Latvijas valdības 1921. gada februārī sūtītajā telegrammā Zviedrijas valdībai teikto:

"Sakarā ar Latvijas Republikas juridisku atzīšanu Latvijas tautas vārdā izsakām visdziļāko pateicību Viņa Majestātes Zviedrijas Karaļa valdībai. Šo cēlo soli Latvija nekad neaizmirīs. Lai dzīvo Zviedrija!" (Attēls Nr. 9.)

*Facta Crescunt*⁵

Dr. Hist. Argita Daudze

2021. gads

Ett erkännande *de jure* anses vara en grundläggande händelse i en nations internationella liv. Det är en förutsättning för landets steg ut på den internationella arenan eller, som de baltiska länderna också upplevt, en förutsättning för att kunna återvända till den. Ett land som erkänt ett annat land som ett internationellt rättssubjekt kan inte återkalla sitt beslut juridiskt.

Detta viktiga axiom – att ett *de jure*-erkännande inte kan återkallas – understryker Sveriges Riksarkivs chefsarkivarie Örjan Romefors år 2017 i sin bok: "Arkivguide. Utrikesförvaltningens källor 1520–2000. Skrifter utgivna av Riksarkivet 39".

På detta hundrade år sedan Lettlands erkännande *de jure* kan vi citera det Lettlands regering skrev till Sveriges regering i februari 1921:

"I samband med Republiken Lettlands juridiska erkännande vill vi å det lettiska folkets vägnar uttrycka vår djupaste tacksamhet till Hans Majestät, Sveriges konungs regering. Lettland kommer aldrig att glömma denna ädla handling. Länge leve Sverige!" (FR: (bild nr 9).

*Facta Crescunt*⁵

Dr. Hist. Argita Daudze

år 2021

Valsts atzīšanas *de jure* nozīmīgums

Betydelsen av att erkänna ett land *de jure*

Attēls Nr. 47
Zviedrijas Valsts arhīvā esošie dokumenti. Foto:
Argita Daudze

Bild nr 47
Handlingar i Sveriges Riksarkiv. Foto: Argita Daudze

⁵ Fakti pierāda.

⁵ Fakta påvisar.



Argita Daudze ir dzimus i 1962. gadā Liepājā. 1985. gadā pabeigusi Latvijas Valsts universitātes Vēstures un Filozofijas fakultāti, studējusi diplomātiju Vīnes Diplomātiskajā akadēmijā (1993–1994), ieguvusī maģistra grādu politikas zinātnē un starptautiskajās attiecībās Latvijas Universitātē. 2010. gadā Latvijas Universitātē aizstāvējusi promocijas darbu "Latvija Zviedrijas politikā 1939.–1991. gadā" un ieguvusī vēstures doktores grādu.

No 1991. līdz 2020. gadam diplomāte Latvijas Republikas Ārlietu ministrijā, ieņemusi dažādus amatus ministrijas centrālajā aparātā, bijusi Valsts prezidenta Gunta Ulmaņa ārlietu padomniece. Pildījusi dienesta pienākumus vairākās Eiropas valstīs: pilnvarotā lietvede Norvēģijā (1996–1999), padomniece Krievijā (2001–2006), rezidējošā vēstniece Čehijā (2006–2010), Ukrainā (2011–2015) un Spānijā (2016–2020) un nerezidējot pārstāvējusi Latvijas intereses Horvātijā, Moldovā un Andorā.

Tulkojusi no zviedru valodas P. O. Enkvista grāmatu "Legionāri". Ilgstošā laika periodā veicinājusi latviešu un zviedru kultūras sakarus. Apbalvota ar Zviedrijas Karalisko Ziemeļzvaigznes I šķiras ordeni.

Argita Daudze interesējas par Latvijas vēsturi aukstā kara periodā, latviešu diplomātu darbību Rietumos, kad viņi pārstāvēja Latvijas valsti *de jure* un tādējādi nodrošināja Latvijas valstisko kontinuitāti un pretojās PSRS okupācijai. 2020. gadā publicēja eseju par pretestību padomju okupācijai krājumā "Latvijas diplomātijas gadsimts". Latvijas valsts un diplomātisko attiecību simtgades kontekstā sniegusi priekšlasījumus dažādās auditorijās Spānijā un gatavo publikāciju par latviešu diplomātu Robertu Kam-pusu, Latvijas diplomātisko pārstāvi Spānijā no 1953. līdz 1969. gadam.

Argita Daudze föddes i Liepaja år 1962. 1985 avslutade hon sina studier vid Lettlands universitet, fakulteten för historia och filosofi. Hon studerade diplomati vid den Diplomatiska akademien i Wien 1993–1994, och erhöll sin magistergrad i statsvetenskap och internationella relationer vid Lettlands universitet. År 2010 disputerade hon med uppsatsen "Lettland i Sveriges politik åren 1939–1991" vid Lettlands universitet och erhöll en doktorsgrad i historia.

Från 1991 till 2020 tjänstgjorde Argita Daudze som diplomat vid Republiken Lettlands Utrikesministerium, och innehade olika befattningar inom den centrala statsapparaten, däribland som president Guntis Ulmanis rådgivare i utrikesfrågor. Hon har också tjänstgjort i flera Europeiska länder – Chargé d'Affairs i Norge (1996–1999), rådgivare i Ryssland (2001–2006), sedan ambassadör i Tjeckien (2006–2010), Ukraina (2011–2015) och Spanien (2016–2020). Hon har dessutom representerat Lettland utan att vara bosatt i Kroatien, Moldavien och Andorra.

Argita Daudze har översatt P. O. Enquists "Legionärerna" till lettiska. Under många år har hon främjat det lettisk-svenska kulturutbytet. Hon har tilldelats den kungliga svenska Nordstjärneorden av första graden.

Argita Daudze intresserar sig för Lettlands historia under det kalla kriget, då lettiska diplomater i väst verkade som representanter för den lettiska staten *de jure*, och således upprätthöll Lettlands statskontinuitet och motståndet mot den sovjetiska ockupationen. År 2020 publicerades hennes essä om motståndet mot den sovjetiska ockupationen i skriftsamlingen "Den lettiska diplomatin århundrade". Hon har föreläst ett flertal gånger i Spanien i samband med den lettiska statens och diplomatin hundraårsjubileum och skriver just nu på en publikation om den lettiske diplomaten Robert Kampus, som var Lettlands diplomatiska sändebud i Spanien från 1953 till 1969.

Publicēto dokumentu oriģināli glabājas Zviedrijas Valsts arhīvā.

Latvijas vēstniecība Zviedrijā izsaka pateicību par sadarbību projekta Istoņānā Dr. Hist. Argitai Daudzei, Valodu māja projektu vadītājam Dāvidam Puišelim un "Kolektīvs" dizaineri Ilze Kalnberzīnai-Prā.

© Latvijas vēstniecība Zviedrijā, 2021
© Valodu māja (tulkošana, redīģēšana), 2021
© "Kolektīvs" (dizains), 2021

De publicerade dokumentens original förvaras i Riksarkivet.

Lettlands Ambasad i Sverige önskar tacka Dr. Hist. Argita Daudze för gott samarbete vid genomförandet av detta projekt, projektleddare Dāvids Puišelis från House of Languages, samt "Kolektīvs" designer Ilze Kalnberzīna-Prā.

© Lettlands Ambasad i Sverige, 2021
© House of Languages (översättning, korrekturläsning), 2021
© "Kolektīvs" (design), 2021



The mark of
responsible forestry